

## MFR 13 Multi Function Relay



Manual Software Version 3.1xxx

Manual 37142B

#### WARNING

Read this entire manual and all other publications pertaining to the work to be performed before installing, operating, or servicing this equipment. Practice all plant and safety instructions and precautions. Failure to follow instructions can cause personal injury and/or property damage.

The engine, turbine, or other type of prime mover should be equipped with an overspeed (overtemperature, or overpressure, where applicable) shutdown device(s), that operates totally independently of the prime mover control device(s) to protect against runaway or damage to the engine, turbine, or other type of prime mover with possible personal injury or loss of life should the mechanical-hydraulic governor(s) or electric control(s), the actuator(s), fuel control(s), the driving mechanism(s), the linkage(s), or the controlled device(s) fail.

Any unauthorized modifications to or use of this equipment outside its specified mechanical, electrical, or other operating limits may cause personal injury and/or property damage, including damage to the equipment. Any such unauthorized modifications: (i) constitute "misuse" and/or "negligence" within the meaning of the product warranty thereby excluding warranty coverage for any resulting damage, and (ii) invalidate product certifications or listings.

## CAUTION

To prevent damage to a control system that uses an alternator or battery-charging device, make sure the charging device is turned off before disconnecting the battery from the system.

Electronic controls contain static-sensitive parts. Observe the following precautions to prevent damage to these parts.

- Discharge body static before handling the control (with power to the control turned off, contact a
  grounded surface and maintain contact while handling the control).
- Avoid all plastic, vinyl, and Styrofoam (except antistatic versions) around printed circuit boards.
- Do not touch the components or conductors on a printed circuit board with your hands or with conductive devices.



### **OUT-OF-DATE PUBLICATION**

This publication may have been revised or updated since this copy was produced. To verify that you have the latest revision, be sure to check the Woodward website:

http://www.woodward.com/pubs/current.pdf

The revision level is shown at the bottom of the front cover after the publication number. The latest version of most publications is available at:

http://www.woodward.com/publications

If your publication is not there, please contact your customer service representative to get the latest copy.

#### Important definitions



#### WARNING

Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

#### CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, could result in damage to equipment.



#### NOTE

Provides other helpful information that does not fall under the warning or caution categories.

Woodward reserves the right to update any portion of this publication at any time. Information provided by Woodward is believed to be correct and reliable. However, Woodward assumes no responsibility unless otherwise expressly undertaken.

© Woodward All Rights Reserved.

## **Revision History**

Rev.	Date	Editor	Changes
NEW	03-03-26	Tr	Release
Α	04-01-15	Tr	Update
В	07-07-18	TP	Update to reflect new format, minor corrections, and language revision



#### **INACTIVE – FOR REFERENCE ONLY**

The information in this publication is no longer current, and may not reflect changes or safety issues that have occurred since the publication was originally released.

Refer to the MFR 13 Packages manual 37353 for more recent information about the MFR 13 unit.

## Contents

CHAPTER 1. GENERAL INFORMATION	7
Introduction	
Measurement Value Logging	8
Extent of Functions	
CHAPTER 2. ELECTROSTATIC DISCHARGE AWARENESS	11
CHAPTER 3. INSTALLATION	
Wiring Diagram 100/400 Vac Versions	
Wiring Diagram 690 Vac Versions	
Power Supply (Standard)	
Wide Range Power Supply (Option N)	
Measuring Inputs	
Voltage	15
Current	
Discrete Inputs	
Outputs	
Relay Outputs (Standard / Option R)	
Pulse Output (Option M)	
Analog Outputs (Option A1 to A8)	
Interface (Options SU/SB/SF)	
CAN Bus Shielding	
CAN Bus Topology	
DPC - Direct Configuration Interface	
CHAPTER 4. FUNCTIONAL DESCRIPTION	25
Control Inputs	
Control Outputs	
Direction of power	
Power Factor Definition	
Alarms	
Alarm Messages	
Alarm Acknowledgement	

CHAPTER 5. DISPLAY AND OPERATING ELEMENTS	. 31
Brief Description of LEDs and Push Buttons	31
LEDs	32
Push Buttons	33
LC Display	34
Display in Automatic Mode (First Line of the Display: Measured Values)	34
Display in Automatic Mode (Second Line of the Display: Measured Values)	
Display in Automatic Mode (Second Line of the Display: Alarm Indication)	
CHAPTER 6. CONFIGURATION	<u>. 36</u>
Basic Data	
Configuration Access	
Password	
Change Passwords	
Direct Configuration	
Measurement	
Voltage Measurement	
Potential Transformer Configuration	
Current Measurement	
Rated Values	
Power Measurement	
Control Functions	
Synchronization (Option YC)	
Type of Monitoring	45
Protection	46
Overvoltage Monitoring (Option U)	46
Undervoltage Monitoring (Option U)	47
Zero Voltage Monitoring (Option UN)	48
Voltage Asymmetry Monitoring (Option U)	49
Overfrequency Monitoring (Option U)	50
Underfrequency Monitoring (Option Ú)	51
Vector / Phase Shift Monitoring (Option V)	
df/dt (ROCOF) Monitoring (Option D)	
Independent Time-Overcurrent Monitoring (Option IS/IZ)	
Inverse Time-Overcurrent Monitoring (Option IA)	
Inverse Time-Overcurrent Monitoring with Voltage Restraint (Option IU)	59
Ground Fault Monitoring, Calculated (Option IS)	
Overload Monitoring (Option PM)	
Reverse/Reduced Power Monitoring (Option PM)	
Unbalanced Load Monitoring (Option PS)	
Power Factor Monitoring (option ZC)	
Reactive Power Monitoring (Option ZQ)	
Load Shift Monitoring (Option ZW)	
Non-Direct. Ground-Fault Monit. via Displacement Volt. (Option IV)	
Relay Configuration	
Auto Acknowledgement of the Relays	70
Auto Acknowledgement of Messages	72
Changing the Relay Assignment (Relay Manager; Standard / Option R)	
Pulse Output of the Positive Active Energy (Option M)	
Analog Outputs (Options A1/2/3/4/6/8)	75
Interface (options SU/SB)	
Screens for Protocol DK3964 (Option SU)	77
Screens for Protocol Profibus DP Slave (Option SU)	77
Screens for Protocol Modbus RTU Slave (Option SU/SB)	
Screens for Protocol CAN Bus (Options SU/SB)	
General Screens for All Interfaces (Option SB)	
CHAPTER 7. COMMISSIONING	. 80

APPENDIX A. DIMENSIONS	82
APPENDIX B. TECHNICAL DATA	
APPENDIX C. MEASURED QUANTITIES AND ACCURACY	86
APPENDIX D. INTERFACE TELEGRAM	87
Communication Interface Addresses	87
Transmission Message	87
Receive Message	90
Description of the Data Format	91
Examples	
Bit Change at Tripping of a Watchdog Function	92
Framework Data for the Interfaces	93
Framework Data for Procedure 3964 (TTY, RS-232, RS-485)	
Framework Data for Hardware Handshaking RTS/CTS (RS-232, RS-422)	
Framework Data for Modbus RTU Slave	
Framework Data for CAN Bus	
Framework Data for Profibus DP	95
APPENDIX E. LIST OF PARAMETERS	96
APPENDIX F. SERVICE OPTIONS	<u>103</u>
Product Service Options	
Returning Equipment for Repair	
Packing a Control	
Return Authorization Number RAN	104
Replacement Parts	
How to Contact Woodward	
Engineering Services	
Technical Assistance	

## **Illustrations and Tables**

#### Illustrations

Figure 3-1: Wiring diagram 100/400 Vac (with options)	12
Figure 3-2: Wiring diagram 690 Vac (with options)	13
Figure 3-3: Power supply	14
Figure 3-4: Wide range power supply	
Figure 3-5: Measuring inputs - Voltage 100/400 V version	15
Figure 3-6: Measuring inputs - voltage, 690 V version	15
Figure 3-7: Measuring inputs - synchronizing voltage	
Figure 3-8: Measuring inputs - displacement voltage	17
Figure 3-9: Measuring inputs - current	18
Figure 3-10: Discrete inputs	19
Figure 3-11: Relay outputs	20
Figure 3-12: Pulse output	20
Figure 3-13: Analog outputs	21
Figure 3-14: Interfaces	22
Figure 3-15: Interface - CAN bus shielding	
Figure 3-16: Interfaces - CAN bus topology	23
Figure 4-1: 'Direction of power	27
Figure 5-1: Front panel	
Figure 6-1: Diagram for independent time-overcurrent monitoring	
Figure 6-2: Inverse time-overcurrent - characteristic "normal inverse"	57
Figure 6-3: Inverse time-overcurrent - characteristic "very inverse"	
Figure 6-4: Inverse time-overcurrent - characteristic "extremely inverse"	
Figure 6-5: Characteristic of the inverse time-overcurrent monitoring with voltage restraint (knee curve setting 20 %)	59
Figure 7-1: Dimensions	
Figure 7-2: Interface, power factor scaling	
Figure 7–3: Interface - Modbus connection	93
Figure 7-4: Interface, Profibus DP slave	95

#### Tables

Table 3-1: Conversion chart - wire size	14
Table 3-2: Maximum CAN bus length	23
Table 4-1: Alarms	
Table 5-1: Alarms	
Table 6-1: Release delay of the relays	71
Table 6-2: Protective device output to relay	
Table 6-3: Analog outputs, table of values	75
Table 7-1: Analog outputs, table of values	102

## Chapter 1. General Information

## Introduction

The MFR 13 is an intelligent protection unit with integrated synch-check function (option YC). The primary values are measured over integrated voltage and current measuring inputs and converted into configurable limit values which are displayed and monitored. These values can be monitored on exceeding/lower deviation of the configured value and the connected power circuit breaker will open in case of mishandling. Different options offer additional functionality

The detailed model description for the MFR 13 reads as follows:

MFR1315-h0000B/ABDEFZ	Options according to list of options.
	These options can be found in the manual. Each chapter headline points out if the described function is standard or has to be ordered optionally.
	Mounting
	[B] Flush-mounting [M] DIN-rail/rear panel mounting
	Hardware variation
	non-standard models; e.g. additional relays
	Current transformer, secondary
	[0] = not available
	[1] =/1 A
	[5] =/5  A
	Voltage transformer/PTs, secondary
	[0] = not available
	[1] = 100  Vac
	[4] = 400  Vac
	[7] = 690  Vac
	Туре

Examples:

- <u>MFR1345B/A3PM</u> (flush mounted, standard unit with 400 Vac PT and ../5 A CT inputs with Options A3 [3x -20/0/4 to +20 mA output] and PM [reverse/reduced load / overload monitoring])
- <u>MFR1311B/PMPSU</u> (flush mounted, standard unit with 100 Vac PT and ../1 A CT inputs with Options PM [reverse/reduced load / overload monitoring], PS [unbalanced load monitoring] and U [over-/undervoltage/-frequency and voltage asymmetry monitoring])

## **Measurement Value Logging**

#### 

#### Voltage

Voltage is displayed as three-phase r.m.s measurement of the phase-neutral and/or phase-phase voltages. Option YC utilizes single-phase r.m.s. measurement of the synchronizing voltage  $V_{L1-L2}$ . This device can be ordered with the following measuring voltage input ranges (rated voltages). Please indi-

cate the measuring voltage input required when ordering (refer to Technical Data on page 83):

- 66 V/115 V ..... [1]
- 230 V/400 V......[4]
- 400 V/690 V.....[7]

#### Frequency

Frequency measurement is extracted from the digitally filtered measuring voltages. The frequency is measured three-phase if the measured voltage exceeds 15% of the nominal voltage. This ensures rapid and precise measurement of the frequency. However the frequency is still measured correctly even if voltage is only applied to one phase.

#### Current

Three-phase measurement of the r.m.s. value.

-	/1	A	[1]
-	/5	A	[5]

#### Ground fault

The ground fault current is a calculation of the vectorial sum of the three phase currents (Option IS). This measurement is suitable for line-to-ground monitoring in a solidly or resistance grounded mains (e.g. In phase-to-phase low voltage mains). The line-to-ground current should at least represent 10% of the current transformer rated current in order to ensure reliable operation.

#### **Displacement Voltage**

The ground fault current is a direct measurement of the displacement voltage (Option IV). The measurement is carried out via the open delta winding (e-n-winding) of a voltage transformer or via a zero-point transformer in the generator star point.

#### Active power

The active power is measured though real time multiplication of either the three phase-to-neutral voltages and the three-phase conductor currents or single-phase measurement of voltage  $V_{12}$  and the current  $I_1$ .

#### **Reactive power**

The reactive power is calculated from the measured single-phase voltage  $V_{12}$  and the single-phase current  $I_1$ .

#### **Power factor**

Power factor is calculated time difference between the digitally filtered voltage  $V_{12}$  and current  $I_1$ . The power factor is accurately measured for both clockwise and counter-clockwise phase sequences.

#### Active energy

Active energy combines a time measurement with the measured positive active load. The counter is incorporated in the non-volatile memory and only computes positive energy. The memory is updated every 3 minutes with a resolution of 0.1 kWh. The unit automatically increases the engineering unit of measure when the maximum value has been reached. This permits a measuring range up to 4,290 GWh. This counter is not Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) calibrated.

## **Extent of Functions**

#### 

Depending on the model, the unit is equipped with the following functions

Function	Option	Package					
			GP	GPX	<b>GPX-I</b>	<b>I-Y-J</b>	N-I-YAD
General functions			r				
Max 7 relay outputs freely configurable (5 change-over contacts, 2 N	O contacts)	R		✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓
1 ready for operation relay output (normally open contact)	、 、	Standard	✓	✓	$\checkmark$	<ul> <li>✓</li> </ul>	<ul> <li>✓</li> </ul>
Discrete input for blocking or acknowledgment (not in 690 V-version	1)	Standard	✓	✓	~	~	✓
1 Analog output - 20/0/4 to +20 mA		Al					
1 Analog output - 10/0 to 10 V		A2	-				
3 Analog outputs - 20/0/4 to +20 mA		A3				✓	✓
4 Analog outputs -10/0 to 10 V		A4		<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>
6 Analog outputs -20/0/4 to +20 mA		A6					<u> </u>
8 Analog outputs -10/0 to 10 V		A8					
Open-collector pulse output for kWh		Μ				✓	$\checkmark$
Interface, uni-directional		SU					
Interface, bi-directional		SB			✓#	✓#	✓#
Interface, CAN bus incl. remote control		SF					
Wide-range power supply (90 to 265 Vac/dc)		Ν					$\checkmark$
<sup>#</sup> = RS485/Modbus RTU Slave							
Protective functions							
Three phase over / under voltage monitoring (2 levels)	V>, V<	U	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Zero voltage monitoring	V ≠ 0	UN	✓	✓	✓	✓	✓
Voltage asymmetry monitoring	Vas>	U	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	✓	$\checkmark$
Three-phase over / under frequency monitoring (2 levels)	f>, f<	U	✓	✓	✓	✓	✓
$d\phi/dt$ phase shift monitoring	dφ/dt	V					
df/dt-ROCOF monitoring	df/dt	D	-				
Overload monitoring	P>	PM	✓	✓	✓	✓	✓
Reverse/reduced power monitoring	-P<	PM	✓	✓	√	√ 	✓
Unbalanced load monitoring	Ias>	PS	· •	✓	· •	· •	✓
Reactive power monitoring (loss of excitation monitoring)	-Q<, Q>	ZQ	· ✓	· •	· •	· •	· •
Load shift monitoring	$-\Delta P <, +\Delta P >$	ZW	-				-
Power factor monitoring	$\cos \varphi$	ZC	-				
Ground fault monitoring, calculated from $I_{L1}+I_{L2}+I_{L3}$	$I_{E}>>$	IS	✓				
Independent time-overcurrent monitoring	I>, I>>, I>>>	IZ	· ~	$\checkmark$	$\checkmark$	✓	$\checkmark$
Non-directional ground fault monitoring via displacement voltage	$\frac{V_{E}}{V_{E}}$	IZ	•	•	•	•	•
Inverse time overcurrent monitoring (according to IEC)		IA	~	✓	$\checkmark$	1	1
Inverse time-overcurrent monitoring (according to IEC)	$\frac{I_a}{I>, I>> (V<)}$	IU	▼ ✓	▼ √	▼ √	▼ √	▼ ✓
Power limit value monitoring	$\frac{1>,1>>(v<)}{P>}$				*	*	<b>└</b>
Synchro-Check	1/	PZ YC		✓	✓	<ul> <li>✓</li> </ul>	✓
Synchro-Check		IU	l		•	*	
Packages							
			$\checkmark$	1	1		
MFR 13 with Options IS-IU-IZ-PM-PS-U-UN-ZQ			×				──
MFR 13 with Options IU-IZ-PM-PS-R-U-UN-YC-ZQ				✓	1		<u> </u>
MFR 13 with Options IU-IZ-PM-PS-R-SB-U-UN-YC-ZQ #					✓	1	<u> </u>
MFR 13 with Options A3-IU-IZ-M-PM-PS-R-SB-U-UN-YC-ZQ <sup>#</sup>	¥					✓	
MFR 13 with Options A3-IU-IZ-M-N-PM-PS-R-SB-U-UN-YC-ZQ							$\checkmark$

<sup>#</sup> = RS485/Modbus RTU Slave

**Intended Use** The unit must only be operated in the manner described by this manual. The prerequisite for a proper and safe operation of the product is correct transportation, storage, and installation as well as careful operation and maintenance.



## NOTE

This manual has been developed for all available packages. Inputs/outputs, functions, configuration screens, and other details described, which do not exist on your unit, may be ignored.

The present manual has been prepared to enable the installation and commissioning of the unit. Due to the large variety of parameter settings, it is not possible to cover every combination. The manual is therefore only a guide. In case of incorrect entries or a total loss of functions, the default settings may be taken from the list of parameters enclosed at the rear of this manual.

## Chapter 2. Electrostatic Discharge Awareness

All electronic equipment is static-sensitive, some components more than others. To protect these components from static damage, you must take special precautions to minimize or eliminate electrostatic discharges.

Follow these precautions when working with or near the control.

- 1. Before doing maintenance on the electronic control, discharge the static electricity on your body to ground by touching and holding a grounded metal object (pipes, cabinets, equipment, etc.).
- 2. Avoid the build-up of static electricity on your body by not wearing clothing made of synthetic materials. Wear cotton or cotton-blend materials as much as possible because these do not store static electric charges as easily as synthetics.
- 3. Keep plastic, vinyl, and Styrofoam materials (such as plastic or Styrofoam cups, cigarette packages, cellophane wrappers, vinyl books or folders, plastic bottles, etc.) away from the control, modules, and work area as much as possible.

#### 4. **Opening the control cover may void the unit warranty.**

Do not remove the printed circuit board (PCB) from the control cabinet unless absolutely necessary. If you must remove the PCB from the control cabinet, follow these precautions:

- Ensure that the device is completely voltage-free (all connectors have to be disconnected).
- Do not touch any part of the PCB except the edges.
- Do not touch the electrical conductors, connectors, or components with conductive devices or with bare hands.
- When replacing a PCB, keep the new PCB in the plastic antistatic protective bag it comes in until you are ready to install it. Immediately after removing the old PCB from the control cabinet, place it in the antistatic protective bag.



## CAUTION

To prevent damage to electronic components caused by improper handling, read and observe the precautions in Woodward manual 82715, *Guide for Handling and Protection of Electronic Controls, Printed Circuit Boards, and Modules.* 

# Chapter 3. Installation

## Wiring Diagram 100/400 Vac Versions

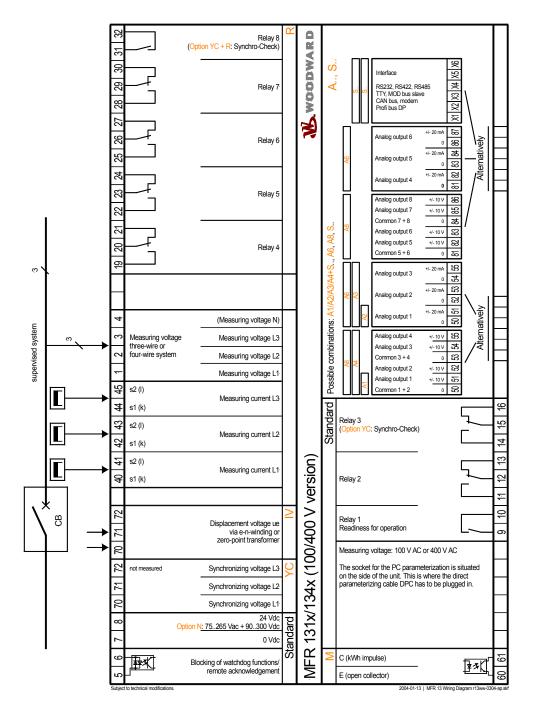


Figure 3-1: Wiring diagram 100/400 Vac (with options)

## Wiring Diagram 690 Vac Versions

#### 

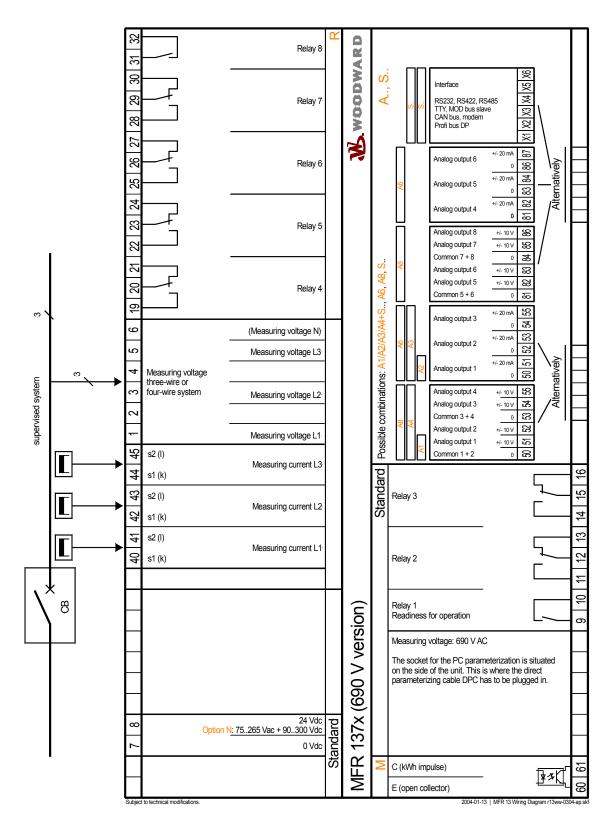


Figure 3-2: Wiring diagram 690 Vac (with options)



#### WARNING

All technical data and ratings indicated in this chapter are not definite! Only the values indicated under Technical Data on page 83 are valid!



#### CAUTION

A circuit breaker must be provided near to the unit and in a position easily accessible to the operator. This must also bear a sign identifying it as an isolating switch for the unit.



## NOTE

Inductive devices connected to the system (such as operating current coils, undervoltage tripping units, or auxiliary/power contacts) must be connected to a suitable interference suppressor.

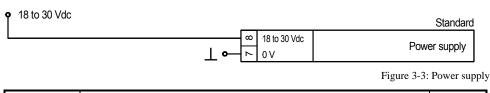
The following chart may be used to convert square millimeters [mm<sup>2</sup>] to AWG and vice versa:

AWG	mm <sup>2</sup>	AWG	mm <sup>2</sup>	AWG	mm <sup>2</sup>						
30	0.05	21	0.38	14	2.5	4	25	3/0	95	600MCM	300
28	0.08	20	0.5	12	4	2	35	4/0	120	750MCM	400
26	0.14	18	0.75	10	6	1	50	300MCM	150	1000MCM	500
24	0.25	17	1.0	8	10	1/0	55	350MCM	185		
22	0.34	16	1.5	6	16	2/0	70	500MCM	240		

Table 3-1: Conversion chart - wire size

## **Power Supply (Standard)**

#### 



Terminal	Description	A <sub>max</sub>
Standard po	wer supply unit (Standard)	
8	18 to 30 Vdc	2.5 mm <sup>2</sup>
7	0 V reference point	2.5 mm <sup>2</sup>

## Wide Range Power Supply (Option N)

#### 

• 90 to 265 Vac/dc		Wide-range power supply
L	∞ +/L ▲ ► -/N	Power supply

Figure 3-4: Wide range power supply

Terminal	Description	A <sub>max</sub>			
Wide range power supply unit (Option N)					
8	90 to 265 Vac/dc	2.5 mm <sup>2</sup>			
7	0 V reference point	2.5 mm <sup>2</sup>			

## **Measuring Inputs**

#### 

#### Voltage

#### 100/400 V Version

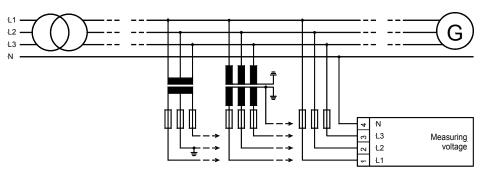


Figure 3-5: Measuring inputs - Voltage 100/400 V version

Terminal	Measurement	Description	A <sub>max</sub>
1	400V direct	Measuring voltage L1	2.5 mm <sup>2</sup>
2	or trans-	Measuring voltage L2	2.5 mm <sup>2</sup>
3	former	Measuring voltage L3	2.5 mm <sup>2</sup>
4	/100V	Neutral point of the 3-phase system/transformer	2.5 mm <sup>2</sup>

#### 690 V Version

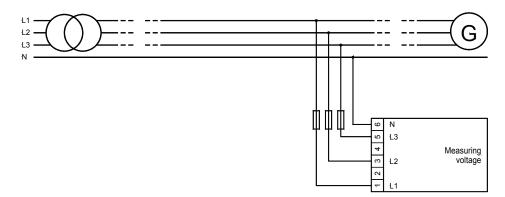


Figure 3-6: Measuring inputs - voltage, 690 V version

Terminal	Measurement	Description	A <sub>max</sub>
1		Measuring voltage L1	2.5 mm <sup>2</sup>
2		-N/A-	2.5 mm <sup>2</sup>
3	690 V direct	Measuring voltage L2	2.5 mm <sup>2</sup>
4	0)0 v ulleet	-N/A-	2.5 mm <sup>2</sup>
5		Measuring voltage L3	2.5 mm <sup>2</sup>
6		Neutral point of the 3-phase system/transformer	2.5 mm <sup>2</sup>

#### Synchronizing Voltage (Option YC - Option IV not available)



## NOTE

Connection of the phase voltage L3 to terminal 72 (synchronizing voltage) is necessary if

- the generator voltage is connected as a three-wire-system and
- the power measurement of the generator power must be three-phase.

If the input for balancing the measuring system is not connected, minor inaccuracies will occur during the three-phase power measurement. Functionality will not be affected if the voltage L3 is not connected and the power measurement is configured as single-phase.

## NOTE

**Option YC** is not available for units with 690 V PT inputs.

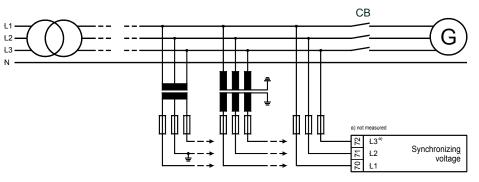


Figure 3-7: Measuring inputs - synchronizing voltage

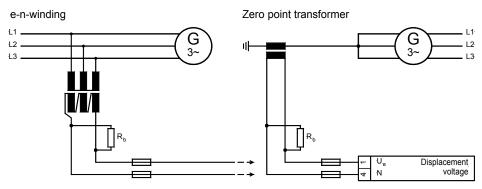
Terminal	Measurement	Description	A <sub>max</sub>
70	400V direct	Synchronizing voltage L1	2.5 mm <sup>2</sup>
71	or via transf.	Synchronizing voltage L2	2.5 mm <sup>2</sup>
72	/100V	Synchronizing voltage L3(not measured)	2.5 mm <sup>2</sup>

#### Neutral Voltage Displacement (Option IV - Options IU, IR not available)



#### WARNING

Voltage dividers must be utilized on voltage potential transformers that have secondary outputs greater than 100 Vac.



R<sub>b</sub> = Loading resistor

Figure 3-8: Measuring inputs - displacement voltage

Terminal	Measurement	Description	A <sub>max</sub>					
Zero point tr	Zero point transformer							
70	via zero	Ve (displacement voltage)	2.5 mm <sup>2</sup>					
71	point trans-	Ν	2.5 mm <sup>2</sup>					
72	former	not connected	2,5 mm <sup>2</sup>					
Open e-n-wir	nding							
70		Ve (displacement voltage)	2.5 mm <sup>2</sup>					
71	via e-n- winding	N	2.5 mm <sup>2</sup>					
72	winding	not connected	2.5 mm <sup>2</sup>					

#### Current



#### WARNING

Prior to disconnecting the current transformer connections or the connections of the transformer which are located at the unit, make sure that the transformer is short-circuited.



## NOTE

Grounding of the secondary of a current transformer must always be single-sided.

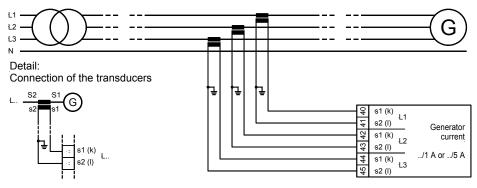


Figure 3-9: Measuring inputs - current

Terminal	Measurement	Description	A <sub>max</sub>
40		Generator current L1, transformer terminal s1 (k)	4 mm <sup>2</sup>
41	Transformer	Generator current L1, transformer terminal s2 (l)	4 mm <sup>2</sup>
42	/1 A or	Generator current L2, transformer terminal s1 (k)	4 mm <sup>2</sup>
43	/1 A 01	Generator current L2, transformer terminal s2 (l)	4 mm <sup>2</sup>
44		Generator current L3, transformer terminal s1 (k)	4 mm <sup>2</sup>
45		Generator current L3, transformer terminal s2 (l)	4 mm <sup>2</sup>

## **Discrete Inputs**

#### 



## NOTE

The subsequent input "Blocking of protective unit / remote acknowledgement" is not available in the 690 V version (refer to "Control Inputs" on page 25.)

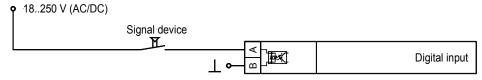


Figure 3-10: Discrete inputs

Terminal	Assigned common	Description (according to DIN 40 719 Part 3, 5.8.3)	A <sub>max</sub>
A	В		
5	6	Blocking of protective device / remote acknowledge- ment (not in the 690 V version)	2.5 mm <sup>2</sup>

## **Outputs**

#### 

### Relay Outputs (Standard / Option R)

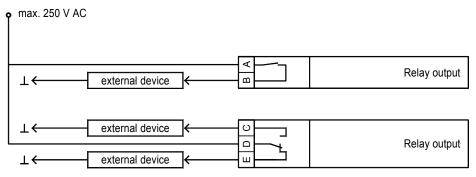


Figure 3-11: Relay outputs

			Description	
М	Make-contact			A <sub>max</sub>
main		make		
A		В		
9		10	Relay 1	2.5 mm <sup>2</sup>
31	31 3		Relay 8 Option R	2.5 mm <sup>2</sup>
Chan	Change-over contact			
make	main	break		
С	D	E		
11	12	13	Relay 2	2.5 mm <sup>2</sup>
14	15	16	Relay 3	2.5 mm <sup>2</sup>
19	20	21	Relay 4 Option R	2.5 mm <sup>2</sup>
22	23	24	Relay 5 Option R	2.5 mm <sup>2</sup>
25	26	27	Relay 6Option R	2.5 mm <sup>2</sup>
28	29	30	Relay 7Option R	2.5 mm <sup>2</sup>

## Pulse Output (Option M)

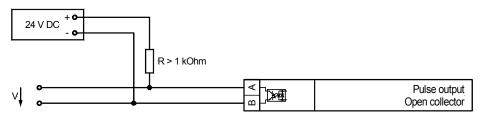


Figure 3-12: Pulse output

Terminal		Description	A <sub>max</sub>
А	60	Pulse output (Open Collector)	2.5 mm <sup>2</sup>
В	61	Tuise output (Open Concetor)	2.5 mm

## Analog Outputs (Option A1 to A8)

Possible combination The analog outputs and the interface may be combined as follows:

Option	S	A1 to A4	A6 to A8
simultaneous	•	•	-
use of	-	-	•



## NOTE

All 20 mA outputs are electrically isolated from each other; the 10 V-outputs 1 to 4 are electrically isolated from outputs 5 to 8.

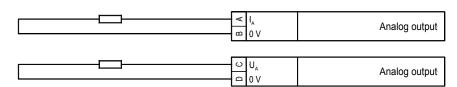


Figure 3-13: Analog outputs

		Description	A <sub>max</sub>
	/ 4 to 20		
-20 to -	+20 mA		
$I_A$	0 V		
A	В		
51	50	Analog output 1 Option A2/3/6	1.5 mm <sup>2</sup>
53	52	Analog output 2 Option A3/6	1.5 mm <sup>2</sup>
55	54	Analog output 3 Option A3/6	1.5 mm <sup>2</sup>
82	81	Analog output 4 Option A6	1.5 mm <sup>2</sup>
84	83	Analog output 5 Option A6	1.5 mm <sup>2</sup>
87	86	Analog output 6 Option A6	1.5 mm <sup>2</sup>
0 to 10 / -1	10 to +10 V		
$V_A$	0 V		
С	D		
51	50	Analog output 1 Option A1/4/8	1.5 mm <sup>2</sup>
52	50	Analog output 2 Option A4/8	1.5 mm <sup>2</sup>
54	52	Analog output 3 Option A4/8	1.5 mm <sup>2</sup>
55	53	Analog output 4 Option A4/8	1.5 mm <sup>2</sup>
82	81	Analog output 5 Option A8	1.5 mm <sup>2</sup>
83	61	Analog output 6 Option A8	1.5 mm <sup>2</sup>
85	01	Analog output 7 Option A8	1.5 mm <sup>2</sup>
86	84	Analog output 8 Option A8	1.5 mm <sup>2</sup>

## Interface (Options SU/SB/SF)

#### 

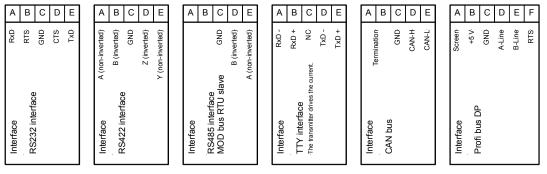


Figure 3-14: Interfaces

	Terminal							Description
<b>A</b> (X1)	<b>B</b> (X2	2)	<b>C</b> (2	X3)	D	(X4)	E (X5)	
RxD	RTS		GN	٨D		CTS	TxD	RS-232
Α	В		GN	١D		Z		RS-422
			GN	<b>D</b>		В	А	RS-485, Modbus RTU Slave
RxD-	RxD	+	N	С	-	TxD-	TxD+	TTY (transmitter drives current)
			GN	٨D	С	AN-H	CAN-L	CAN bus
<b>A</b> (X1)	<b>B</b> (X2)	С	(X3)	<b>D</b> (X	(4)	<b>E</b> (X5)	<b>F</b> (X6)	
Screen	+5 V	G	ND	A-Li	ne	B-Line	RTS	Profibus DP (the file LEON00D9.GSD has to be used)

## **CAN Bus Shielding**

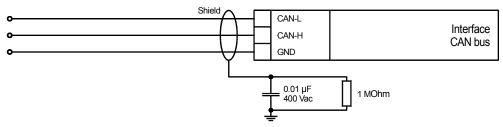


Figure 3-15: Interface - CAN bus shielding

### **CAN Bus Topology**



## NOTE

Please note that the CAN bus must be terminated with an impedance which corresponds to the wave impedance of the cable (e.g. 120  $\Omega$ ). The CAN bus is terminated between CAN-H and CAN-L.

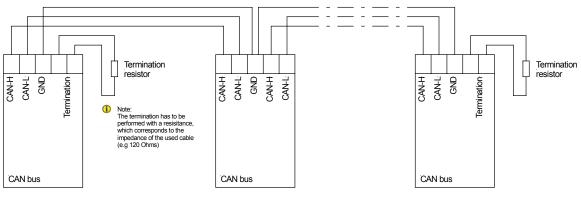


Figure 3-16: Interfaces - CAN bus topology

#### **Possible CAN Bus Problems**

If no data is transmitted on the CAN bus, check the following for common CAN bus communication problems:

- T structure bus is utilized (stub-end feeders or branch lines are not recommended)
- CAN-L and CAN-H are interchanged
- Not all devices on the bus are using identical Baud rates
- Terminating resistor(s) is/are missing
- Incorrect baud rate (too high) for length of CAN bus

#### Maximum CAN Bus Length

The maximum length of the communication bus wiring is dependent on the configured Baud rate. Refer to Table 3-2 for the maximum bus length (Source: CANopen; Holger Zeltwanger (Hrsg.); 2001 VDE VERLAG GMBH, Berlin und Offenbach; ISBN 3-8007-2448-0).

Baud rate	Max. length
1000 kbit/s	25 m
800 kbit/s	50 m
500 kbit/s	100 m
125 kbit/s	250 m
50 kbits/s	1000 m
20 kbit/s	2500 m

Table 3-2: Maximum CAN bus length

The maximum specified length for the communication bus wiring might not be achieved if poor quality wire is utilized, there is high contact resistance, or other conditions exist. Reducing the baud rate may overcome these issues.

#### **DPC - Direct Configuration Interface**

## NOTE

Configuration with the direct configuration cable DPC (P/N 5417-557) is possible. A laptop/PC, the DPC cable, the program LeoPC1 version 3.1.1 or higher (included on CD Rom with unit), and the proper configuration files are required. Please consult the online help installed when the program is installed for a description of the LeoPC1 program and its setup.



### WARNING

Only the DPC cable may be connected to the DPC interface. If other devices or lines are connected, the unit may be destroyed. Especially the connection of live lines (like phone lines) will destroy the unit.



## CAUTION

The connection cable delivered with the DPC must be used between DPC and the unit to ensure proper functionality of the unit. An extension or utilization of different cable types for the connection between the unit and DPC may result a malfunction of the unit. This may possibly result in damage to components of the system. If an extension of the data connection line is required, only the serial cable (RS-232) between DPC and laptop/PC may be extended. It is recommended to use an industry standard cable for this.



## NOTE

If the parameter "Direct config." is enabled on the control, communication via the CAN bus interface on terminals X1/X5 is disabled.

If the control unit detects that the engine is running (ignition speed exceeded), the direct configuration port is disabled.

## Chapter 4. Functional Description

## **Control Inputs**



#### NOTE

The subsequent input "Blocking of protective device / remote acknowledgement" is not available in the 690 V version.

Blocking of protective function / Remote acknowledgement Terminal 5/6 Energizing this discrete input disables various protective functions. This functionality may be desired if the control is used for generator protection. This keeps the control from recognizing fault conditions (i.e. undervoltage, underfrequency) when the generator is not operating. If blocking of these protective functions is not required, the discrete input should not be connected to any potential source.

The following protective functions <u>cannot</u> be blocked via this discrete input:

- Overvoltage monitoring
- Overfrequency monitoring
- Zero voltage monitoring
- Ground fault monitoring (calculated)

External acknowledgement of the relays via the discrete input "Blocking of protective device/remote acknowledgement"

External	
Clearing	ON

If the unit should not automatically reset the relays after the fault is no longer present, the function "Autoacknowledgement Relays" must first be configured "OFF" (refer to "Auto Acknowledgement of the Relay" on page 70).

- **OFF** ...... Alarms that cannot be blocked will not automatically reset after the fault condition is no longer present. Pressing the "Clear" button resets the relays.
- **ON** ...... All alarm messages are reset if terminals 5/6 ("Blocking of protective functions / remote acknowledgement") are energized. Alarms that cannot be blocked are only reset after the fault is no longer present.

## **Control Outputs**

#### 

## i

### NOTE

A description of the relay manager may be found in Changing the Relay Assignment (Relay Manager; Standard / Option R) starting on page 72.

Relay 1Output relay (type: make contact, N.O.)Terminals 9/10The "relay manager" controls this relay.

## NOTE

The "ready for operation" function is always assigned to relay 1. However, other protective functions may also be assigned to relay 1 additionally. Relay 1 is always configured as Normally Closed (break contact) and will de-energize if the unit is not ready for operation.

Relay 2, 3Output relay (type: change-over contact)<br/>The "relay manager" controls these relays.Option R<br/>Relay 4 to 7<br/>Terminals 19 through 30Output relay (type: change-over contact)<br/>The "relay manager" controls these relays.Option R<br/>Relay 8<br/>Terminals 31/32Output relay (type: make contact, N.O.)<br/>The synch-check function is assigned to this relay.



## NOTE

If the unit is equipped with Option YC, the synch-check function is assigned to relay 3. If the unit is equipped with Options YC and R, the synch-check function is assigned to relay 8. In this case, relay 3 or 8 cannot be configured with the relay manager.

## **Direction of power**

#### 

If the unit's current transformers are wired according to the pin diagram shown, the following values are indicated:

Positive generator active load

The generator supplies active load.

Inductive generator power factor Positive reactive power The generator is overexcited and supplies inductive reactive power.

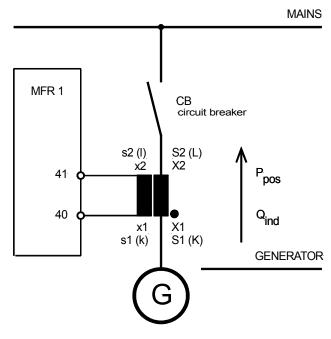


Figure 4-1: 'Direction of power

## **Power Factor Definition**

#### 

The phasor diagram is used from the generator's view. This defines the following definitions.

Power Factor is defined as a ratio of the real power to apparent power. In a purely resistive circuit, the voltage and current waveforms are instep resulting in a ratio or power factor of 1.00 (often referred to as unity). In an inductive circuit the current lags behind the voltage waveform resulting in usable power (real power) and unusable power (reactive power). This results in a positive ratio or lagging power factor (i.e. 0.85lagging). In a capacitive circuit the current waveform leads the voltage waveform resulting in usable power (real power) and unusable power (reactive power). This results in a negative ratio or a leading power factor (i.e. 0.85leading).

Inductive: Electrical load whose current waveform lags	Capacitive: Electrical load whose current waveform
the voltage waveform thus having a lagging power fac-	leads the voltage waveform thus having a leading
tor. Some inductive loads such as electric motors have	power factor. Some capacitive loads such as capacitor
a large startup current requirement resulting in lagging	banks or buried cable result in leading power factors.
power factors.	

Different power factor displays at the unit:

i0.91 (inductive)	c0.93 (capacitive)
lg.91 (lagging)	ld.93 (leading)

Reactive power display at the unit:

70 kvar (positive)	-60 kvar (negative)

Output at the interface:

+ (positive)

- (negative)

Compared with the voltage, the current is ...

lagging	leading

The generator is ...

over excited	under excited

Control: If the control unit is equipped with a power factor controller, ...

a voltage lower "-" signal is output as long as the	a voltage raise "+" signal is output as long as the meas-
measured value is "more inductive" than the reference	ured value is "more capacitive" than the reference set
set point	point
Example: measured = $i0.91$ ; set point = $i0.95$	Example: measured = $c0.91$ ; set point = $c0.95$

Phasor diagram:

Signal	Magnitude	Phase	Real	Imaginary	Signal	Magnitude	Phase	Real	Imaginary
V L1-E	230,9 V	0,00 *	230,9 V	0,000 V	V L1-E	230,9 V	0,00 *	230,9 V	0,000 V
V L2-E	230,9 V	-120,00 °	-115,5 V	-200,0 V	V L2-E	230,9 V	-120,00 °	-115,5 V	-200,0 V
V L3-E	230,9 V	120,00 *	-115,5 V	200,0 V	V L3-E	230,9 V	120,00 *	-115,5 V	200,0 V
L1	2,000 A	-10,00 *	1,970 A		IL1	2,000 A	10,00 *	1,970 A	
L2	2,000 A	-130,00 °	-1,286 A	-1,532 A	IL2	2,000 A	-110,00 °	-684,0 mA	-1,879 A
L3	2,000 A	110,00 *	-684,0 mA	1,879 A	IL3	2,000 A	130,00 *	-1,286 A	1,532 A
692.8 VA VL3-E 103 VL1-E 180: VL1-E 180: VL1-E 180: VL1-E 180: VL1-E 180: VL1-E 180: VL1-E									
180				VLIE	180	n's			

## Alarms

#### 

#### Alarm Messages

Table 4-1 contains a list of all alarm messages that the control may monitor for depending on how the unit is configured:

Alarm type	Alarm text
	Overvolt.1
<u> </u>	Overvolt.2
Overvoltage, level 2 Option U	Und.volt.1
Undervoltage, level 1 Option U	
Undervoltage, level 2 Option U	Und.volt.2
Asymmetry Option U	Asymmetry
Overfrequency, level 1 Option U	Overfreq.1
Overfrequency, level 2 Option U	Overfreq.2
Underfrequency, level 1 Option U	Und.freq.1
Underfrequency, level 2 Option U	Und.freq.2
Phase shift Option V	Phase jmp.
df/dt Option D	Fault df
Independent time-overcurrent, level 1 Option IZ/IS	Ov.curr. 1
Independent time-overcurrent, level 2 Option IZ/IS	Ov.curr. 2
Independent time-overcurrent, level 3 Option IZ/IS	Ov.curr. 3
Inverse time-overcurrent Option IA	<pre>I&gt;(invers)</pre>
Inverse time-overcurrent with voltage restraint Option IU	<pre>I&gt;(invers)</pre>
Ground fault, calculated, levell 1 Option IS	Earthcur.1
Ground fault, calculated, level 2 Option IS	Earthcur.2
Overload Option PM	Overload
Reverse-/reduced power Option PM	Rev. power
Unbalanced load Option PS	Unbalance
Power factor cosphi, level 1 Option ZC	Pow.fact.1
Power factor cosphi, level 2 Option ZC	Pow.fact.2
Reactive power, capacitive Option ZQ	React.pow-
Reactive power, inductive Option ZQ	React.pow+
Active power surge positive Option ZW	Pow.shift+
Active power surge negative Option ZW	Pow.shift-
Non-directional ground fault via displacement voltage, level 1 Option IV	E.faul.Ve>
Non-directional ground fault via displacement voltage, level 2 Option IV	E.faul.Ve>>

Table 4-1: Alarms

#### Alarm Acknowledgement

A fault/alarm is indicated by the "Alarm" LED.

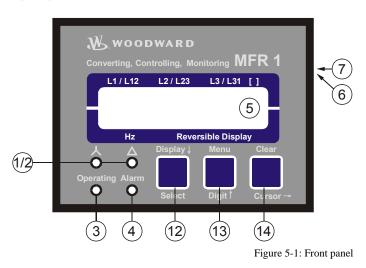
By pressing the "Clear" button, the active faults are acknowledged. The following distinction is made between fault conditions:

The fault ...

• is still active	As long as the fault is still present, it cannot be acknowledged. The flashing "Alarm" LED on the front panel indicates that the alarm is still active.
• is no longer active	When the active fault has been eliminated, the flashing "Alarm" LED changes to steady illumination. If the parameter "Auto clearing displays" is configured "ON", the LED extinguishes after the resetting time has expired. If the parameter "Auto clearing displays" is configured "OFF", the LED is extinguished only after pressing the "Clear" button.

# Chapter 5. Display and operating elements

The pressure-sensitive membrane of the front panel consists of a plastic coating. All keys have been designed as touch-sensitive membrane switch elements. The display is an LC-display, consisting of 2 rows of 16 characters each, with indirect green lighting. The contrast of the display can be infinitely adjusted via a rotary potentiometer positioned on the right side of the control. The configuration plug is located on the right side of the unit as well. Please connect the direct configuration cable there (DPC).



## **Brief Description of LEDs and Push Buttons**

#### LEDs

<u>N</u> o.	Description	Function
1	"Wye"	Indication of the wye (star) voltages
2	"Delta"	Indication of the delta voltages
3	"Operating"	Automatic mode
4	"Alarm"	Alarm occurred

#### **Push Buttons**

<u>N</u> o.	Description	Function
12	Display↓	Advance to next screen
12	Select	Confirm selection
13	Menu	Select menu
13	Digit↑	Increase the digit
14	Clear	Acknowledgement of alarm messages
14	Cursor→	Move cursor one position to the right

#### Miscellaneous

<u>N</u> o.	Description	Function
5	LC Display	LC Display
6	Potentiometer	Adjust LCD contrast
7	DPC plug	Configuration plug

## LEDs

#### 

## i

## NOTE

If neither of the "Wye" and "Delta" LEDs is illuminated, the first line of the display indicates the measured currents of the phases.

1	<b>"Wye"</b> Color: Yellow	Indication of the wye voltages	
		If this LED is illuminated, the values indicated on the display are the wye (star) voltages (phase-neutral).	
2	"Delta"	Indication of the delta voltages	
	Color: Yellow	If this LED is illuminated, the values indicated on the display are the delta voltages (phase-phase).	
3	"Operation "	Operation	
	Color: Green	This LED is illuminated constantly when the control unit is in the Automatic mode. If this LED is flashing, the control is in the configuration mode.	
4	"Alarm"	Alarm	
	Color: Red	This LED flashes as long as a set point limit is exceeded. When all measur- ing values are below the configured set point limit again and "Auto clearing display" is configured "OFF", this LED will change to steady illumination.	

## **Push Buttons**

#### 

In order to facilitate the setting of the parameters the buttons are equipped with an "AUTOSCROLL" function while the controller is in the configuration mode. It permits the user to rapidly advance to the next setting and configuration screens, the digits, or the cursor position. The "AUTOSCROLL" function will only be enabled when the user presses and holds the corresponding buttons.

12	Display↓ / Select Color: none	Display↓ / Select	
		<ul> <li>Automatic mode: Display↓ - By pressing this button, the user advances through the display of operating (wye voltages, delta voltages, wire currents) and alarm messages. The "Wye" and "Delta" LEDs are illuminated accordingly.</li> <li>Configuration: Select - By pressing this button, the user advances to the next configuration screen. If the value originally displayed has been changed via the "Digit↑" or "Cursor→" push buttons, the newly set value is saved by pressing the "Select" push button once. By pressing the button again, the user causes the system to advance to the next configuration screen.</li> </ul>	
13	Menu / Digit↑ Color: none	Menu / Digit↑	
	Color: none	<ul> <li>Automatic mode: Menu - By pressing this button, the user advances through the messages displayed on the second line of the display. (Various measured values and any alarm messages that have not been cleared are indicated.)</li> <li>Configuration: Digit↑ - By pressing this button, the position at which the cursor is presently located is increased by one digit. The increase is restricted by the permissible limits (see list of parameters included in Appendix E). If the highest permissible number has been reached, the number automatically returns to the lowest permissible number.</li> </ul>	
14	Clear / Cursor $\rightarrow$ Color: none	$\frac{\text{Clear} / \text{Cursor} \rightarrow}{}$	
		<ul> <li>Automatic mode: <u>Clear</u> - Individual alarm messages are deleted by pressing this button provided the fault is no longer present.</li> <li>Configuration: <u>Cursor</u>→ - This button moves the cursor one position to the right. When the cursor reaches the extreme right position it may be returned to the extreme left position by pressing the Cursor→ button again.</li> </ul>	

## LC Display

#### 

5

NOTE

LC Display LC display

Performance values can be monitored from the two-line display, provided that the control is in automatic mode. In configuration mode, the individual parameters are displayed.

#### Display in Automatic Mode (First Line of the Display: Measured Values)

## i

The user can scroll through the first display line with the button "Display  $\downarrow$ ".

"Wye" = on, "Delta" = off Wye voltages	Display in automatic mode, first line: measured values
230 230 230 V	The following measured values are displayed (depending on the "Wye" and "Delta" LEDs): - The "Wye" LED is illuminated, and the "Delta" LED is off.
"Wye" = off, "Delta" = on Delta voltages	The wye (star) voltages ( $V_{L1-N}$ , $V_{L2-N}$ and $V_{L3-N}$ ) of the four-wire system are indicated. If the application is a three-wire system, the configuration screen " <b>Volt</b>
400 400 400 V	<ul><li>Measuring" must be configured to "phase to phase". The "Wye" LED will not illuminate in this application.</li><li>The "Wye" LED is off and the "Delta" LED is illuminated.</li></ul>
"Wye" = off, "Delta" = off Phase currents	The delta voltages ( $V_{L1-L2}$ , $V_{L2-L3}$ and $V_{L3-L1}$ ) of the phase-to-phase system/phase - neutral system are indicated.
314 314 314 A	- The "Wye" LED is off and the "Delta" LED is off. The phase currents (I <sub>L1</sub> , I <sub>L2</sub> and I <sub>L3</sub> ) are displayed

## Display in Automatic Mode (Second Line of the Display: Measured Values)



## NOTE

The "Menu" button may be used to scroll through the messages shown on the second line of the display.

Display in automatic mode, second line: measured values \_\_\_\_\_ 00.00 xxxxxxxxx The frequency is always indicated in [Hz]. Instead of "xxxxxxxxx" the following measuring values are indicated: Unit dynamic in [kW / MW] • Power P • Power factor ( $\cos \phi$ ) Unit dimensionless • Reactive power Q Unit dynamic in [kvar / Mvar] • Apparent power S Unit dynamic in [kVA / MVA] • Active energy W Unit dynamic in [kWh / MWh] • Displacement voltage V<sub>e</sub> Unit static in [%] **Option IV** • Ground current Ie Unit static in [A] **Option IS** • Synchronizing voltage Unit dynamic in [V/kV]**Option YC** 

Unit static in [Hz]

Unit static in [°]

• Synchronizing frequency

• Synchronizing angle

**Option YCv** 

**Option YC** 

NOTE

### Display in Automatic Mode (Second Line of the Display: Alarm Indication)



The user may scroll through the alarm messages that have occurred with the "Menu" button.

00.00 <u>уууууууу</u>у

#### Display in automatic mode, second line: alarm indication

Alarm messages are shown on the bottom line of the unit display. Table 5-1 contains a list of all alarm messages that the control may monitor for depending on how the unit is configured.

Alarm type	Alarm text
Overvoltage, level 1 Option U	Overvolt.1
Overvoltage, level 2 Option U	Overvolt.2
Undervoltage, level 1 Option U	Und.volt.1
Undervoltage, level 2 Option U	Und.volt.2
Asymmetry Option U	Asymmetry
Overfrequency, level 1 Option U	Overfreq.1
Overfrequency, level 2 Option U	Overfreq.2
Underfrequency, level 1 Option U	Und.freq.1
Underfrequency, level 2 Option U	Und.freq.2
Phase shift Option V	Phase jmp.
df/dt Option D	Fault df
Independent time-overcurrent, level 1 Option IZ/IS	Ov.curr. 1
Independent time-overcurrent, level 2 Option IZ/IS	Ov.curr. 2
Independent time-overcurrent, level 3 Option IZ/IS	Ov.curr. 3
Inverse time-overcurrent Option IA	<pre>I&gt;(invers)</pre>
Inverse time-overcurrent with voltage restraint Option IU	<pre>I&gt;(invers)</pre>
Ground fault, calculated, levell 1 Option IS	Earthcur.1
Ground fault, calculated, level 2 Option IS	Earthcur.2
Overload Option PM	Overload
Reverse-/reduced power Option PM	Rev. power
Unbalanced load Option PS	Unbalance
Power factor cosphi, level 1 Option ZC	Pow.fact.1
Power factor cosphi, level 2 Option ZC	Pow.fact.2
Reactive power, capacitive Option ZQ	React.pow-
Reactive power, inductive Option ZQ	React.pow+
Active power surge positive Option ZW	Pow.shift+
Active power surge negative Option ZW	Pow.shift-
Non-directional ground fault via displacement voltage, level 1 Option IV	E.faul.Ve>
Non-directional ground fault via displacement voltage, level 2 Option IV	E.faul.Ve>>

Table 5-1: Alarms

## Chapter 6. Configuration

Configuration can be performed via the front panel push buttons and the front panel LC display or using a PC and the PC program LeoPC1 via the serial interface. If direct configuration via a PC is selected, the following baud rate is to be used:

• Configuration via direct configuration plug = 9,600 Baud (8 Bit, no parity, 1 stop bit)



#### CAUTION

Please note that configuration only should be done while the system is not in operation.



## Flease note

NOTE

NOTE

A list of all parameters may be found in Appendix E of this manual.

You can advance through the individual parameter screens if you are in configuration mode (simultaneously pressing of "Digit<sup>†</sup>" and "Cursor→" push buttons permits access to the configuration mode) by using the "Select" button. If you press and hold the "Select" push button, the scroll function will be activated, allowing for the parameter screens to be advanced through more rapidly. The control unit will permit the operator to reverse up to four previous screens (exception: it is not possible to reverse from the first parameter to the last parameter). To perform the reverse function through the parameter screens, the "Select" and "Cursor→" push buttons must be pressed and released simultaneously. The control unit will revert to automatic mode if an entry isn't performed, a change made, or any other action performed for 120 seconds.

## i

There are two different hardware versions described in this operating manual: A 100 V version [1], a 400 V version [4] and a 690 V version [7]. The versions vary as far as the configuration screens and the parameter input ranges are concerned. The two types are differentiated by indicating the voltage:  $([1] \dots, [4] \dots \text{ or } [7] \dots)$ .

Adjust Settings: SELECT (ANWAHL) **Configuration mode** 

Button "Select"

After the configuration mode is enabled, the subsequent screens can be viewed and modified within the preset limits. Please note, that by depressing the "Select" button, the following screens are advanced by one screen each. If a parameter is configured "OFF", the related screens are not displayed or monitored by the control. Pressing the "Select" button will advance the displayed screen to the next parameter.

# **Basic Data**

#### 

Software version x.xxxx

#### Software version

This screen displays the software version loaded into the control (the last two xx are for software revisions which do not affect the function of the unit).

SPRACHE/LANGUAGE \_\_\_\_\_

#### Language selection

**Deutsch/English** 

The desired language for the controller to operate in is set by this parameter. The screens (configuration and display screens) can be displayed either in German or English.

# **Configuration Access**

#### 

#### Password

The unit is equipped with a three-level code and configuration hierarchy, which allows different user access to the control. A distinction is made between:

#### Code level CS0 (User Level)

Factory password = none This code level allows for monitoring of the system and does not permit access to the parameters. Configuration is blocked.

#### Code level CS1 (Basic Service Level)

This code level entitles the user to change selected parameters, like setting Bar/PSI, °C/°F, and clock adjustment. Changing a password is not permitted at this level. This password expires two hours after entering the password and the user is returned to the CS0 level.

#### Code level CS2 (Commissioning Level)

Allows direct access to all parameters (displaying and changing). In addition, the user may also set the password for levels CS1 and CS2. This password expires two hours after entering the password and the user is returned to the CS0 level.



## NOTE

Once the code level is set, it will not be changed even after entering the configuration repeatedly an incorrect code number has been entered, the code level is set to CS0, thus locking the device for external persons.

If for 2 hours uninterruptedly supply voltage is applied, the device automatically switches to code level 0.

Factory password = "0 0 0 1"

Factory password = "**0 0 0 2**"

i

The following configuration screen "Enter code number" only appears if the parameter "Password Protection" is configured ON (see below).

Enter code	Enter code number	0000 to 9999
number 0	Upon enabling the configuration mode, the user is require number, which identifies the various users. The displayed domly generated number. If the random number is confi- lect" button without being changed, the current level of a entering either a level 1 or level 2 access code, the corre- granted. If an incorrect access code is entered the contro 0 and all access is blocked until a code level 1 or 2 access	ed number XXXX is a ran- rmed by pressing the "Se- access maintained. Upon sponding level of access is of unit changes to code level
Password	Password protection	ON/OFF
Protection Change Pass	ON ON Password protection is enabled. Configurate entering the appropriate password (Code 1 code number has been entered, configurate OFF Password protection is disabled. Access to permanently set to code level 2 and the coord This parameter can only be changed if the level 2 has been entered.	evel 1/2). If an incorrect ion is blocked. o configuration screens is de number is not queried.
Change Fass	Words	
Define level	1 Define level 1 password	0000 to 9999
code 0	This screen appears only when the level 2 password has ing the digits into this screen, the code level for level 1 ( abled. After entering this code, the user only has the acc code level. This code level (CS) is preset to CS1 = 0001	(basic service level) is en-
Define level	2 Define level 2 password	0000 to 9999
	This screen appears only when the level 2 password has ing the digits into this screen, the code level for level 2 ( enabled. After entering the code, the user has the access level.	(commissioning level) is

This code level (CS) is preset to CS2 = 0002

# **Direct Configuration**

#### 

# **i**

A direct configuration cable DPC (P/N 5417-557), the LeoPC1 program (supplied with the cable) and the corresponding configuration files are required to perform direct configuration. After the program has been installed, consult the online help for a description of the PC program and its setup.

For configuration of the unit via PC program please proceed as follows:

- Install the PC program on your laptop/PC according to the installation manual.
- Before the end of the installation you are requested to select the language with which you want to start the PC program. You can change the language at any time. The selection of the language refers only to language with which the menus and subprograms of the PC program works. This setting will not change the language of the control unit being configured.
- After the installation of the PC program reboot your laptop/PC.
- Establish the connection between your laptop/PC and the unit via the DPC. Plug one side to the configuration plug of the unit and the other side to the COM1 port of your laptop/PC (other possibilities are described in the installation manual).
- You may start the PC program as follows:
  by "Start/Program/Woodward/LeoPC" (starting at version 3.1.xxx), or
  by a double click on a file ending ".cfg" in the subdirectory "LeoPC".
- After the PC program has been started, establish the communication by pressing the "F2" button. This will establish a data link between the unit and the laptop/PC.
- Start the sub program "Device Parameterization" and adjust the parameter of the unit to your application using this manual.



# WARNING

If the following parameter "Direct parametr." is configured to "YES", communication via the interface terminals X1 to X5 is disabled. If communication is to be re-established via the interface terminals X1 to X5 after the unit is configured, the following parameter must be set to "NO"!

Moreover the following restrictions apply:

Option SU: Communication via the interface is locked.

**Option A6**: The analog outputs 3 to 6 are functionless during configuration.

**Option A8 or A82**: The analog outputs 5 to 8 are functionless during configuration.

If, after the configuration of the unit, communication via the interface should be re-established and the corresponding analog outputs should function again, the subsequent parameter must be set to "NO"!

Direct parametr.	Direct configuration	YES/NO
YES	<ul> <li>YESConfiguration via the configuration port is enabled. T conditions must be met in order to carry out configuration cable:</li> <li>A connection must be established via the direct con between the unit and the PC</li> <li>the Baud rate of the PC program must be set to 9,60</li> <li>the corresponding configuration file must be used ("xxxx-xxxx-yyy-zz.asm", initiated by xxxx-xxxx-yy</li> <li>NOConfiguration via the direct configuration port is disard</li> </ul>	ation via the di- figuration cable 00 Baud file name: yy-zz.cfg)

### **Measurement**

#### 



#### WARNING

The following values must be entered correctly for the generator to be monitored. Failure to do so may lead to incorrect measuring of parameters resulting in damage to or destruction of the generator and/or personal injury or death.

# Voltage Measurement

Volt.-Measuring

This screen only affects the dis-

played values. The protective

functions are defined below.

Voltage measuring

Phase to phase/phase neutral

This parameter determines how the voltage is to be measured. If this parameter is set to "**Phase to phase**", the configuration screen "**Volt.-Monitoring**" in section Type of Monitoring on page 45 does not appear.

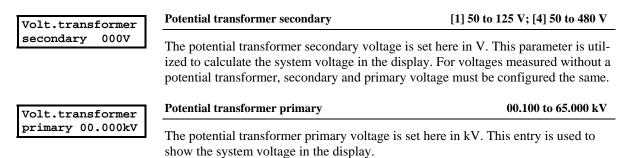
# **Potential Transformer Configuration**



The following parameters are not available in the 690 V version.

#### Without Option YC

NOTE



**Example:** If a voltage of 400 V is measured without a potential transformer, the secondary transformer voltage must be configured to **400V** and the primary transformer voltage must be configured to **00.400V**.

#### With Option YC

Volt.transformer	Generator potential transformer secondary	[1] 50 to 125 V; [4] 50 to 480 V
sec.(GN) 000V	The potential transformer secondary voltage is se ized to calculate the system voltage in the display potential transformer, secondary and primary vol	y. For voltages measured without a
Volt.transformer	Generator potential transformer primary	00.100 to 65.000 kV
prim(GN)00.000kV	The potential transformer primary voltage is set l show the system voltage in the display.	here in kV. This entry is used to
Volt.transformer	Mains potential transformer secondary	[1] 50 to 125 V; [4] 50 to 480 V
sec.(MN) 000V	The potential transformer secondary voltage is se ized to calculate the system voltage in the display potential transformer, secondary and primary vol	y. For voltages measured without a
Volt.transformer	Mains potential transformer primary	00.100 to 65.000 kV
prim(MN)00.000kV	The potential transformer primary voltage is set l show the system voltage in the display.	here in kV. This entry is used to

**Example:** If a voltage of 400 V is measured without a potential transformer, the secondary transformer voltage must be configured to **400V** and the primary transformer voltage must be configured to **00.400V**.

## **Current Measurement**

Current transf. 0000/0 Current transformer

1 to 9,999/{x} A

The input of the current transformer ratio is necessary for the indication and control of the actual monitored value. The current transformers ratio should be selected so at least 60% of the secondary current rating can be measured when the monitored system is at 100% of operating capacity (i.e. at 100% of system capacity a 5A CT should output 3A). If the current transformers are sized so that the percentage of the output is lower, the loss of resolution may cause inaccuracies in the monitoring and control functions and may affect the functionality of the control. The control may be ordered with either ../1 A or ../5 A current transformer inputs. The CT inputs will dictate how this parameter is displayed on the control. Information about the current transformers inputs may be found on the unit data plate.

 ${\bf x} = {\bf 1}$  ....... MFR13x1B/xxx = Current transformer with ../1 A rated current  ${\bf x} = {\bf 5}$  ....... MFR13x5B/xxx = Current transformer with ../5 A rated current

#### **Rated Values**



The Option YC is not available for the 690 V units; please refer to chapter Control Inputs" on page 25.

Rated voltage	Rated voltage	[1] 5 to 125 V; [4] 10 to 480 V
1 0		voltage. This will affect the permissible chronization (Option YC)" on page 43).
ated frequency	Rated frequency	40.0 to 70.0 Hz
00.0Hz	Enter the rated frequency of the generat cases is 50 Hz or 60 Hz. This will affect (refer to Synchronization (Option YC)"	t the permissible limits for synchronization
ated current	Rated current	10 to 9,999 A
The system current rating is defined in this parameter. Percentage values tective functions refer to this parameter.		

#### **Power Measurement**

# NOTE

i

With a positive real power, a positive real current flows in the "k-l" direction in the CT. Positive reactive power means that with a positive effective direction, inductive reactive (lagging) current flows in the effective direction. If the control is connected to the terminals of a generator and if the outgoing circuits of the CT facing the generator are connected to "k ", the unit shows a positive real power when the generator supplies real power. Refer to the explanation in the chapter "Direction of power" on page 27.

d power	Rated power	5 to 32,000 kW
<b>00000kw</b> The rated power is configured here. The exact value of the rated power lutely vital. Many measurement, control, and monitoring functions ref value (e.g. the percentage input for the power protection).		and monitoring functions refer to this
r measuring	Power measurement	one-phase / three-phase
	Power measurement may be configured as power measurement" is set, the current an power measurement. If "three-phase power currents and the relevant voltages are used • one-phase power measurement: $P = \sqrt{3} \times V_{L12} \times I_{L1} \times P.F$ (cos $\phi$ ) • threephase power measurement: $P = V_{L1N} \times I_{L1} \times P.F$ (cos $\phi$ )+ $V_{L2N} \times I_{L2} \times I_$	nd the voltage in phase L1 are used for er measurement" is set, all three-phase

# **Control Functions**

#### 

# Synchronization (Option YC)

	•	
(	ъ	
	ь.	/
	$\sim$	

# NOTE

The Option YC is not available for the 690 V-units; please refer to chapter Synchronizing Voltage (Option YC - Option IV not available) on page 16.

#### Output of the Signal "Systems are Synchronous"

After the control unit monitors voltages and frequencies are within permissible limits, it will issue a circuit breaker closure command to connect two systems. The closure command has a predefined minimum on time that is output to a relay. The permanent relay to which the output is made is the relay 3 (for units without the option R) or the relay 8 (for units including the option R).

The maximum permissible limits are:

- Generator System (GN): 75% to 112.5% of the rated voltage
- Mains System (MN): 87% to 112.5% of the rated voltage

#### Function "Synchronization of systems"

The control unit calculates internally the electrical angle of advance to issue the circuit breaker closure command. The corresponding lead-time remains constant due to the inherent delay of the breaker regardless of the frequency differential of the two systems. If the voltage and frequency differential of the two systems are within permissible limits, the breaker closure command may be issued under the following conditions:

- The respective monitored voltages of the two systems must be greater than 75 % and less than 112.5 % of the configured rated voltage.
- The monitored voltage differential of the two systems must fall below the configured maximum permissible voltage differential.
- The monitored frequency differential of the two systems must fall below the configured maximum permissible frequency differential
- The electrical angle between two coincident phases must be smaller than the respective permissible error angle (slip-dependent, max. 8 °elec.).

#### Synchronous Networks

A network is considered as synchronous if the frequency difference between the systems is less than 0.02134 Hz. The unit also issues a breaker closure order for synchronous networks, as long as the electrical angle between the two systems does not exceed the maximum permissible phase angle and the monitored voltage differential is less than the configured maximum permissible voltage differential.

# **Configuration Screens**

Synchronizing	Synchronizing functions	ON/OFF
functions ON	<ul><li>ONSynchronizing functions have been enabled. The subof this function are displayed.</li><li>OFFSynchronizing functions have been disabled. The subof this function are not displayed.</li></ul>	-
Synchronization	Maximum permissible positive slip frequency differential for synchr.	0.02 to 0.49 Hz
df max 0.00Hz	This parameter defines the upper permissible frequency differentia chronization. Prior to the control issuing a breaker closure comman frequency differential of the two systems must be less than the valu- here. Positive slip refers to the System (GN) frequency being greater that (MN) frequency.	nd, the monitored ae configured
Synchronization	Maximum permissible negative slip frequency differential for synchr.	0.00 to -0.49 Hz
df min -0.00Hz	This parameter defines the lower permissible frequency differential chronization. Prior to the control issuing a breaker closure comman frequency differential of the two systems must be greater than the here. Negative slip refers to the System (GN) frequency being less than frequency.	nd, the monitored value configured
Synchronization	Maximum permissible voltage differential	0.1 to 15.0 %
dV max = 00.0%	A close command will not be issued until the measured differential voltage of the two systems is less than the value configured here. An internal hysteresis of 12.5% of the value configured will be applied to eliminate relay chatter. The percentage configured here is $a + or - value$ .	
Synchronization	Maximum permissible phase angle	1 to $60^{\circ}$
Max phase < 00	The phase angle in synchronous networks must not exceed the value here to be able to energize the closing relay. If the value configured $55^{\circ}$ and $60^{\circ}$ , the closing relay will not energize until the phase ang $55^{\circ}$ , but it will remain energized until the phase angle exceeds the even if it is between $55^{\circ}$ and $60^{\circ}$ .	d here is between le falls below
Synchronization	Minimum pulse time of the breaker close relay	50 to 250 ms
Time pulse>000ms	The duration of the breaker closure command is defined by this par length of the pulse can be adjusted to the requirements of the indiv The configured value defines the minimum on time of the pulse.	
Gen.circ.breaker	Breaker inherent delay	40 to 300 ms
Pick-up t. 000ms	All breakers have an inherent delay. This is the time from when the mand is issued until the breaker contacts are closed. This paramete time. The control unit uses the time value configured here to detern breaker closure command is issued independent of the frequency d permits the breaker contacts to close as close as possible to the syn	r defines that nine when the ifferential. This

# **Type of Monitoring**

#### 



# NOTE

The following screen will not be displayed, if the parameter "Volt.-Measuring" is configured to "Phase to phase" power measurement. (refer to Voltage Measurement on page 40).

Volt. Monitoring	Monitoring for	Phase-neutral/Phase to phase
	The unit can either monitor the phase-neutral volt phase-phase voltages (three-wire system). Usually (400/690 V version) the phase-neutral voltages ar dium and high-voltage systems (100 V-version), t monitored. The monitoring of the phase-phase vo phase-earth fault in a compensated or isolated mat tion tripping. The only effect on the screen "Volta scribed in the above note. The settings in the screen have the following effects on the configuration sc	y, for low-voltage system e monitored, while for the me- the phase-phase voltages are ltages is recommended to avoid a ins resulting in the voltage protec- age measuring" is the one de- en "VoltMonitoring" do
	<ul> <li>Phase-neutral: The voltage at the terminals 1/2/3 stallation. All subsequent screens co to phase-neutral voltage (V<sub>Ph-N</sub>). Th screens by the supplement [Phase</li> <li>Phase to phase: If the voltage system connected to phase to</li></ul>	oncerning voltage measuring refer is is indicated in the configuration אן.
	wire system, this setting must be set concerning voltage measuring refer In the configuration screens, this is [V(ph-ph)].	lected. All subsequent screens to phase-phase voltage (V <sub>Ph-Ph</sub> ).

# Protection

#### 

### **Overvoltage Monitoring (Option U)**

Function: "Voltage not within permissible limits"

The monitored voltage in at least one phase is not within the configured permissible limits for overvoltage. The alarm message "**Overvolt.1**" or "**Overvolt.2**" will be displayed. This message **cannot** be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Overvoltage	Overvoltage monitoring		ON/OFF
Monitoring ON	ONOvervoltage monitor function are displaye OFFOvervoltage monitor function are not displ	d. ing is disabled. The subsequent s	
Screen for Phase-neutral: Overvoltage 1	Threshold overvoltage level 1	(Phase-phase) [1] 20 to 150 V; [ (Phase-neutral) [1] 10 to 87 V;	
(Phase-N) >000V Screen for Phase to phase: Overvoltage 1 V(ph-ph) >000V	Overvoltage (level 1) is defined by ceeded, the unit outputs the messag this function in the relay manager, the second se	e "Overvolt.1". If a relay wa	
Overvoltage 1	Pickup delay, level 1		0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overvoltage ( ceed and remain above the configur period of time specified in this scre	red threshold without interruption	
Screen for Phase-neutral:	Threshold overvoltage level 2	(Phase-phase) [1] 20 to 150 V; [ (Phase-neutral) [1] 10 to 87 V;	
Overvoltage 2 (Phase-N) >000V Screen for Phase to phase: Overvoltage 2 V(ph-ph) >000V	Overvoltage (level 2) is defined by ceeded, the unit outputs the messag this function in the relay manager, the second se	e "Overvolt.2". If a relay wa	
Overvoltage 2	Pickup delay, level 2		0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overvoltage ( ceed and remain above the configur period of time specified in this scree	red threshold without interruption	
Overvoltage	Hysteresis for the overvoltage monito	oring, levels 1 + 2	0 to 99 V
Hysteresis 00V	In order to prevent system fluctuati alarms (both levels), a lower release the voltage above the permissible li and the voltage level defined here f longer existing. Example: If a 480 V system has an 10 V, the monitored voltage for an set the alarm.	e point is defined here. If the con mit, the voltage must drop below or the fault condition to be recog overvoltage limit of 510 V and a	trol monitors that threshold nized as no hysteresis of

# Undervoltage Monitoring (Option U)

Function: "Voltage not within permissible limits"

The monitored voltage in at least one phase is not within the configured permissible limits for undervoltage. The alarm message "Und.volt.1" or "Und.volt.2" will be displayed. This message cannot be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Undervoltage	Undervoltage monitoring	ON/01	FF
Monitoring ON	function are displayed.	ng is disabled. The subsequent screens of th	
Screen for Phase-neutral: Undervoltage 1 (Phase-N) <000V	Threshold undervoltage level 1	(Phase-phase) [1] 20 to 150 V; [4] 20 to 520 V (Phase-neutral) [1] 10 to 87 V; [4] 10 to 300	0 V
Screen for Phase to phase: Undervoltage 1 V(ph-ph) <000V		this parameter. If this limit is reached or fal ' <b>Und.volt.1</b> ". If a relay was assigned to at relay will be energized.	
Undervoltage 1	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.9	'8 s
Delay 00.00s		evel 1) alarm, the measured voltage must fared threshold without interruption for at least the preen.	
Screen for Phase-neutral: Undervoltage 2	Threshold undervoltage level 2	(Phase-phase) [1] 20 to 150 V; [4] 20 to 520 V (Phase-neutral) [1] 10 to 87 V; [4] 10 to 300	
(Phase-N) <000V Screen for Phase to phase: Undervoltage 2 V(ph-ph) <000V		this parameter. If this limit is reached or fal ' <b>Und.volt.2</b> ". If a relay was assigned to at relay will be energized.	
Undervoltage 2	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.9	'8 s
Delay 00.00s		level 2) alarm, the measured voltage must fared threshold without interruption for at least treen.	
Undervoltage	Hysteresis for the undervoltage monito	oring, levels 1 + 2 0 to 99	) V
Hysteresis 00V	alarms (both levels), a higher release the voltage below the permissible lin and the voltage level defined here fo longer existing. Example: If a 480 V system has an u	ns from continually initiating undervoltage point is defined here. If the control monitor nit, the voltage must rise above that threshol r the fault condition to be recognized as no ndervoltage limit of 440 V and a hysteresis vervoltage alarm must rise above 450 V to r	ld of

set the alarm.

# Zero Voltage Monitoring (Option UN)

Function: "Voltage within permissible limits"

All three phases of the measured voltages are below the configured limit for a zero voltage condition. This function may be used for dead bus detection and as a release signal to permit dead bus closure of the circuit breaker. This message **cannot** be blocked with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement". The control unit does not display a message for this condition.

tage	Zero voltage monitoring	ON/OFF
ng ON	<ul> <li>ONZero voltage monitoring is enabled. The sub- function are displayed.</li> <li>OFFZero voltage monitoring is disabled. The sub- function are not displayed.</li> </ul>	•
age		<mark>tion UN:</mark> Generator 3ph sbar 1ph / Generator 3ph
C only	<ul><li>Busbar 1phZero voltage monitoring is performed by me the busbar.</li><li>Generator 3ph Zero voltage monitoring is performed by mon the generator.</li></ul>	
	Zero voltage threshold	8 to 150 V
	The threshold for detecting a zero voltage condition is defi this limit is reached or fallen below, the unit does not displ was assigned to this function in the relay manager, that rela	ay a message. If a relay
	Pickup delay	0.02 to 99.98 s
s	In order to for the control to recognize a zero voltage cond age must fall below and remain below the configured thres tion for at least the period of time specified in this screen.	
	Hysteresis for the zero voltage monitoring	0 to 99 V
	In order to prevent system fluctuations from continually in condition, a higher release point is defined here. If the cont below the permissible limit, the voltage must rise above the voltage level defined here for the fault condition to be reco isting.	trol monitors the voltage at threshold plus the
7	Release delay	0.02 to 99.98 s



configured.

# Voltage Asymmetry Monitoring (Option U)

The phase-phase voltages are monitored.

#### Function "Voltage asymmetry not within permissible limits"

The monitored phase-phase voltage differential in the three phases is not within the configured permissible limits for asymmetry (asymmetric voltage vectors; the threshold corresponding to the differential value). The alarm message "**Asymmetry**" will be displayed. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Asymmetry-	Asymmetry monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONVoltage asymmetry monitoring is enabled. The subsequent this function are displayed.</li> <li>OFFVoltage asymmetry monitoring is disabled. The subsequent subsequent for the subsequent for the</li></ul>	
Asymmetry	of this function are not displayed. Maximum permissible asymmetry	0 to 99 V
Response v. 00V.	The maximum voltage asymmetry is defined by this parameter. If this is reached or exceeded, the unit outputs the message " <b>Asymmetry</b> ". If a assigned to this function in the relay manager, that relay will be energized	relay was
Asymmetry	Pickup delay 0.	02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate a voltage asymmetry alarm, the measured voltage different must rise above and remain above the configured threshold without interact least the period of time specified in this screen.	
Asymmetry	Hysteresis for the asymmetry monitoring	0 to 99 V
Hysteresis 00V		

ognized as no longer existing.

# **Overfrequency Monitoring (Option U)**

The frequency monitoring is performed on two levels. The frequency measuring is monitored three-phase if all voltages are greater than 15 % of the rated value (100 V or 400 V). This ensures quick and precise measurement of the frequency. The frequency is still monitored correctly even if voltage is only applied to one phase.

#### Function "Frequency not within permissible limits"

The monitored frequency is not within the configured permissible limits for overfrequency. The alarm message "**Overfreq.1**" or "**Overfreq.2**" will be displayed. This message **cannot** be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Overfrequency-	Overfrequency Monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	ONOverfrequency monitoring is enabled. Th function are indicated. OFFOverfrequency monitoring is disabled. Th this function are not displayed.	-
Overfrequency 1	Threshold overfrequency, level 1	40.00 to 80.00 Hz
f > 00.00Hz	Overfrequency (level 1) is defined by this parameter. If ceeded, the unit outputs the message " <b>Overfreq.1</b> ". this function in the relay manager, that relay will be end	If a relay was assigned to
Overfrequency 1	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overfrequency (level 1) alarm, the exceed and remain above the configured threshold with the period of time specified in this screen.	
Overfrequency 2	Threshold overfrequency, level 2	40.00 to 80.00 Hz
f > 00.00Hz	Overfrequency (level 2) is defined by this parameter. If ceeded, the unit outputs the message " <b>Overfreq.2</b> ". this function in the relay manager, that relay will be end	If a relay was assigned to
Overfrequency 2	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overfrequency (level 2) alarm, the exceed and remain above the configured threshold with the period of time specified in this screen.	
Overfrequency	Hysteresis for the overfrequency monitoring, levels 1+2	0.01 to 9.99 Hz
Hysteres. 0.00Hz	In order to prevent system fluctuations from continually alarms (both levels), a lower release point is defined her the frequency above the permissible limit, the frequency threshold and the frequency level defined here for the fa nized as no longer existing. Example: If a 60 Hz system has an overfrequency limit 5 Hz, the monitored frequency for an overfrequency ala	re. If the control monitors y must drop below that ault condition to be recog- of 70 Hz and a hysteresis of

to reset the alarm.

# Underfrequency Monitoring (Option U)

The frequency monitoring is performed on two levels. The frequency measuring is monitored three-phase if all voltages are greater than 15 % of the rated value (100 V or 400 V). This ensures quick and precise measurement of the frequency. The frequency is still monitored correctly even if voltage is only applied to one phase.

#### Function "Frequency not within permissible limits"

The monitored frequency is not within the configured permissible limits for overfrequency. The alarm message "Und.freq.1" or "Und.freq.2" will be displayed. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Underfrequency-	Underfrequency Monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul><li>ONUnderfrequency monitoring is enabled. The subsection this function are indicated.</li><li>OFFUnderfrequency monitoring is disabled. The subsection of t</li></ul>	
Underfrequency 1	this function are not displayed. Threshold underfrequency, level 1	40.00 to 80.00 Hz
f < 00.00Hz	Underfrequency (level 1) is defined by this parameter. If this limit fallen below, the unit outputs the message " <b>Und.freq.1</b> ". If a to this function in the relay manager, that relay will be energized.	relay was assigned
Underfrequency 1	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an underfrequency (level 1) alarm, the measur fall below and remain below the configured threshold without int least the period of time specified in this screen.	
Underfrequency 2	Threshold underfrequency, level 2	40.00 to 80.00 Hz
f < 00.00Hz	Underfrequency (level 2) is defined by this parameter. If this limit fallen below, the unit outputs the message " <b>Und.freq.2</b> ". If a to this function in the relay manager, that relay will be energized.	relay was assigned
Underfrequency 2	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an underfrequency (level 2) alarm, the measur fall below and remain below the configured threshold without int least the period of time specified in this screen.	
Underfrequency	Hysteresis for the underfrequency monitoring, levels 1 + 2	0.01 to 9.99 Hz
Hysteres. 0.00Hz	In order to prevent system fluctuations from continually initiating alarms (both levels), a higher release point is defined here. If the the frequency below the permissible limit, the frequency must ris threshold and the frequency level defined here for the fault condi- nized as no longer existing. Example: If a 60 Hz system has an underfrequency limit of 50 Hz of 5 Hz, the monitored frequency for an overfrequency slorer must	control monitors e above that tion to be recog- z and a hysteresis

of 5 Hz, the monitored frequency for an overfrequency alarm must rise above 55 Hz to reset the alarm.

## Vector / Phase Shift Monitoring (Option V)

A vector/phase shift is defined as the sudden variation of the voltage curve which may be caused by a major generator load change. The control unit measuring circuit detects the change in the cycle duration. This change in the cycle duration is compared with a mean value calculated from previous measurements. The monitoring may be carried out three-phased or one/three-phased. The threshold in degrees indicates the time difference between the mean value and the instantaneous value, referring to the duration of a full cycle. The monitoring can be configured in different ways. The vector/phase shift monitor can also be used as an additional method to decouple from the mains. Vector/phase shift monitoring is only enabled after the monitored voltage exceeds 70% of the PT secondary rated voltage.

Function: "Cycle duration of the voltage not within permissible limits"

gized.

The voltage cycle duration is not within the configured vector/phase shift limits. The alarm message "**Ph. shift**" appears. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Phase jump	Vector/phase shift monitoring	ON/OFF
monitoring ON	e	ed to ensure it does not exceed the de- screens of this function are displayed. g is disabled, and the subsequent screens
Phase jump monit	Vector/phase shift monitoring	one/three phase / 3 phase only

**one/three phase:** An alarm will be issued if the phase angle in any one phase exceeds the configured phase shift phase angle limit. Monitoring of single-phase voltage is exceptionally sensitive and may lead to nuisance tripping if the configured phase angle is to low.

**3 phase only:** An alarm will be issued if the phase angle in all three phases exceeds the configured phase shift phase angle limit within two waveforms.

# NOTE

If the monitoring is configured as "3 phase only", only one of the two subsequent screens will be displayed. If the monitoring is configured as "one/three-phase", both configuration screens will be displayed.

Phase-jump value	Vector/phase shift monitoring phase angle, single-phase	2 to 90 $^\circ$
(One phase) 00° This screen is only visible if monitoring is configured "one/three phase".	An alarm will be issued if the phase angle in any one phase exceed phase shift phase angle limit. If the monitored voltage/frequency and the phase shift limit the unit outputs the massage "Phase" of the phase shift limit the unit outputs the massage "Phase" of the phase shift limit the unit outputs the massage "Phase" of the phase shift limit the unit outputs the massage "Phase" of the phase shift limit the unit outputs the massage "Phase" of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs the unit outputs the massage of the phase shift limit the unit outputs	
Phase-jump value	Vector/phase shift monitoring phase angle, three-phased	2 to 90 $^\circ$
3-phase) 00°	An alarm will be issued if the phase angle in any all three phases ex figured phase shift phase angle limit. If the monitored voltage/freq or exceeds the phase shift limit, the unit outputs the message " <b>Ph</b> . relay was assigned to this function in the relay manager, that relay was	uency reaches <b>shift</b> ". If a

Page 52/108

# df/dt (ROCOF) Monitoring (Option D)

#### Function: <u>"Rate Of Change Of Frequency (ROCOF) is not within permissible limits"</u>

Rate of Change Of Frequency (ROCOF) monitoring measures the stability of the frequency. The frequency of a generator will vary due to changing loads and compensation of the fuel system. The rate of these frequency changes due to the load variances is relatively high compared to those of a large network. The control unit calculates the unit of measure per unit of time. The df/dt is measured over 4 sine waves to ensure that it is differentiated from a phase shift. This results in a response time of approximately 100ms. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

df/dt-	df/dt monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ON</li></ul>	
df/dt	Tripping df/dt	1.0 to 9.9 Hz/s
Response>0.0Hz/s	The Rate Of Change Of Frequency threshold is defined by this par limit is reached or exceeded, the unit outputs the message "Fault was assigned to this function in the relay manager, that relay will b	<b>df</b> ". If a relay
df/dt	Pickup delay	0.1 to 9.9 s
Delay T= 0.0s	In order to initiate a Rate Of Change Of Frequency alarm, the meas exceed and remain above the configured threshold without interrup the period of time specified in this screen.	

# Independent Time-Overcurrent Monitoring (Option IS/IZ)

**i** 

# All percentage values of the current refer to the rated current (page 42).

**Function:** Current is monitored depending on parameter "Overcurrent Monitoring". The time-overcurrent alarm contains three limits and can be setup as a step definite time overcurrent alarm as illustrated in the figure below. Monitoring of the maximum phase current is performed in three steps. Every step can be provided with a delay time independent of the other steps.

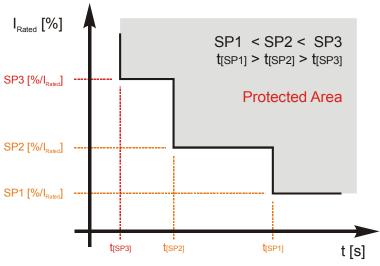


Figure 6-1: Diagram for independent time-overcurrent monitoring

Overcurrent	Independent time-overcurrent monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONIndependent time-overcurrent monitoring is enabled. Screens of this function are displayed.</li> <li>OFFIndependent time-overcurrent monitoring is disabled. screens of this function are not displayed.</li> </ul>	
Overcurrent 1	Threshold independent time-overcurrent, level 1	0 to 300 %
I> 000%	Overcurrent (level 1) is defined by this parameter. The percentage control this parameter refers to the configured rated system current (refer to this limit is reached or exceeded, the unit outputs the message "over rent 1". If a relay was assigned to this function in the relay manage will be energized.	page 42). If <b>rcur-</b>
Overcurrent 1	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overcurrent (level 1) alarm, the measured curre and remain above the configured level 1 threshold without interrupti the period of time specified in this screen.	

Overcurrent 2	Threshold independent time-overcurrent, level 2	0 to 300 %
I> 100%	Overcurrent (level 2) is defined by this parameter. The percentage contribution that the percentage contribution of the configured rated system current (refer to this limit is reached or exceeded, the unit outputs the message "over rent 2". If a relay was assigned to this function in the relay manage will be energized.	page 42). If
Overcurrent 2	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overcurrent (level 2) alarm, the measured current must exceed and remain above the configured level 2 threshold without interruption for at least the period of time specified in this screen.	
Overcurrent 3	Threshold independent time-overcurrent, level 3	0 to 300 %
I> 100%	Overcurrent (level 3) is defined by this parameter. The percentage co this parameter refers to the configured rated system current (refer to this limit is reached or exceeded, the unit outputs the message "over rent 3". If a relay was assigned to this function in the relay manage will be energized.	page 42). If
Overcurrent 3	Pickup delay, level 3	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an overcurrent (level 3) alarm, the measured curre and remain above the configured level 3 threshold without interruption the period of time specified in this screen.	
Overcurrent	Hysteresis for the independent time-overcurrent monitoring, levels 1, 2	+ 3 1 to 300 %
Hysteresis 000%	In order to prevent system fluctuations from continually initiating overcurrent alarms (levels 1, 2 + 3), a lower release point is defined here. If the control moni- tors the current above the permissible limit, the current must drop below that threshold and the current level defined here for the fault condition to be recognized as no longer existing. Example: If a 1000A system has an overcurrent limit 1 of 110% (1100A) and a hysteresis of 105% (1050A), the monitored current for an overcurrent alarm must drop below 1050A to reset the alarm.	

# Inverse Time-Overcurrent Monitoring (Option IA)

# i

#### All percentage indications of the current refer to the rated current (see page 42).

**Function:** Monitoring of overcurrents including inversely proportional time dependent tripping characteristic. The selected trip curve defines the tripping time according to the measured current. The tripping time will be decreased according to a defined curve the higher the measured current is. According to IEC 255 three different characteristics are available.

Normal inverse:	$t = \frac{0.14}{(I/I_P)^{0.02} - 1} * t_p[s]$
Very inverse:	$t = \frac{13.5}{(I/I_P) - 1} * t_P[s]$
Extremely inverse:	$t = \frac{80}{(I/I_P)^2 - 1} * t_P[s]$
Formula definitions:	$ \begin{array}{ll} t: & tripping time \\ t_p & time set point value \\ I & fault current / monitored current \\ I_n & rated (nominal) current \\ I_p & current set point value \end{array} $

If t is greater than 162 s the system trips at 162 s. If t is lower than  $t_{min}$  the tripping time is  $t_{min}$ . The reaction time for  $t_{min}$  depends on the time it takes to monitor the fault and the operating time of the relays.  $t_{min}$  is at least 20 ms.

Please consider during configuration:

for I <sub>start</sub> :	$I_{start} > I_n \text{ and } I_{start} > I_p$
for I <sub>p</sub>	the smaller I <sub>p</sub> is, the steeper is the slope of the tripping curve

### **Configuration Screens**

Inv.time ov.cur.	Inverse time-overcurrent monitoring	ON/OFF
Monitor. ON	<ul><li>ONInverse time-overcurrent monitoring is ensoreens of this function are displayed.</li><li>OFFInverse time-overcurrent monitoring is dissoreens of this function are not displayed.</li></ul>	-
Inv.time char.	Inverse time-overcurrent: characteristic	Normal / High / Extreme
	Normal "Normal inverse" characteristic used High	
Inv.time ov.cur. Tp=0.00s	Inverse time-overcurrent: time constant Tp	0.01 to 1.99s
	The time constant for t <sub>p</sub> is defined by this parameter. Inverse time-overcurrent: current constant Ip	0.1 to 3.0*In
Inv.time ov.cur. Ip=0.0*In	The current constant for $I_p$ is defined by this parameter. upon the rated current $(I_n)$	This setpoint is dependent
Inv.time ov.cur.	Inverse time-overcurrent: I-Start	1 to 3.00*In
I start= 0.00*In	The lower tripping value for inverse time-overcurrent pr parameter. If the monitored current (I) is below $I_{Start}$ , the protection does not trip. $I_p$ is used as the lower tripping v less than $I_p$ .	inverse time-overcurrent

#### Characteristics

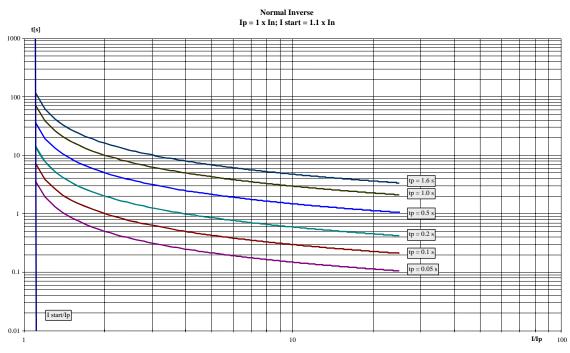


Figure 6-2: Inverse time-overcurrent - characteristic "normal inverse"

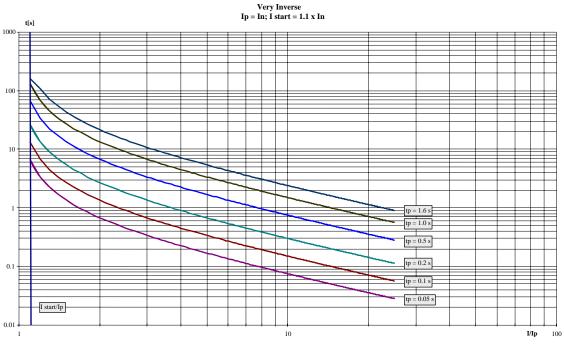


Figure 6-3: Inverse time-overcurrent - characteristic "very inverse"

Extremely Inverse Ip = In; I start = 1.1 x In

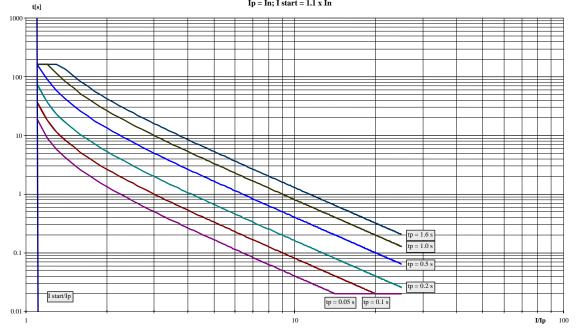


Figure 6-4: Inverse time-overcurrent - characteristic "extremely inverse"

# Inverse Time-Overcurrent Monitoring with Voltage Restraint (Option IU)



# NOTE

This monitoring function is an additional functionality for the inverse time overcurrent monitoring function. If the inverse time overcurrent monitoring is disabled, time-overcurrent monitoring with voltage restraint is disabled too.

All percentage indications of the current are in relation to the rated current (see page 42).

**Function:** This function is recommended for a generator that must be monitored with droop excitation and precautions for short-circuit excitation (e.g. supplementary components) are not available. A short-circuit close to the terminal may be caused due to the low voltage excitation cannot be maintained. As a result, the unit cannot maintain power in order to initiate a voltage independent overcurrent delay. The voltage restraint functionality reduces the overcurrent threshold proportionally with the monitored voltage. The reduction of the inverse time threshold occurs according to Figure 6-5.

Current L1: corresponds to voltage L1-L2 Current L2: corresponds to voltage L2-L3 Current L3: corresponds to voltage L3-L1

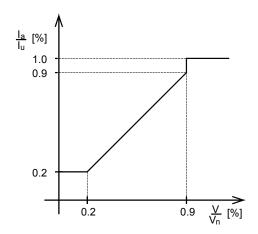


Figure 6-5: Characteristic of the inverse time-overcurrent monitoring with voltage restraint (knee curve setting 20 %)

Legend:

- Adjusted current threshold value
- Configured value (configured with inverse time overcurrent monitoring)

 $I_p$  Configured va  $V_n$  Rated voltage

Ia

V Monitored voltage

#### Manual 37142B

Example:

Initial conditions: Rated voltage  $V_n = 100 \text{ V}$ Configured value  $I_p = 2.0*5 \text{ A} = 10 \text{ A}$  (rated current  $I_n = 5 \text{ A}$ )

Case 1 (monitored voltage  $V > 90\% V_n$ ):

As long as the monitored voltage exceeds 90% of the rated voltage, the configured value will not be adjusted. ->  $I_a = I_p$ 

Case 2 (monitored voltage V < 90%  $V_n$ , but actual voltage V > knee curve setting):

additional voltage drop.

If the monitored voltage falls below 90% of the rated voltage, the configured value is adjusted proportionally with the ratio of monitored and rated voltage.

 $-> I_a = (V/V_n) * I_p$ 

Case 3 (monitored voltage V < knee curve setting):

If the monitored voltage falls below the percentage value of the rated voltage configured by the knee curve setting, the configured value is adjusted to the proportional value at the knee curve setting.

-> I<sub>a</sub> = {(knee point setting in [%])/100} \* I<sub>p</sub>

If the knee curve setting is configured to 20% for example and the monitored voltage is lower than 20% of the rated voltage, the adjusted value  $I_a$  falls not below 20% of the configured value  $I_p$ .

Inv.time ov.cur. V-restr. ON	Inverse time-overcurrent monitoring with voltage restraint	ON/OFF
	ONInverse time-overcurrent monitoring with voltage res The subsequent screens of this function are displayed OFFInverse time-overcurrent monitoring with voltage res abled. The subsequent screens of this function are no	d. straint is dis-
Inv.time ov.curr	Threshold inverse time-overcurrent with voltage restraint	10 to 90 %
knee curve U>00%	The threshold limit for the voltage is defined in this parameter. The curve describes the lower limit of the threshold value lowering, i.e.	

belonging to this limit remains valid and will not be lowered further in case of an

# Ground Fault Monitoring, Calculated (Option IS)

Ground fault monitoring for low-impedance or solidly grounded systems.

**Function:** The ground fault monitoring can be configured for two threshold limits. The third harmonics singlephase components may result in false currents being monitored on the grounding circuit. A digital anti-aliasing filter is utilized to separate theses harmonics and prevent inaccurate values caused by harmonics from being displayed. If the actual sine wave of the ground current exceeds the configured threshold, an alarm message is displayed. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

#### Acquiring the measured value:

• The ground current is measured by calculating the vectorial sum of the three monitored phase currents. The current transformer should be sized so that the configured ground current threshold is at least 10% of the transformer's current rating to ensure proper operation.

Earth current	Ground fault monitoring	ON/OFF
monitoring ON	<b>ON</b> Ground fault monitoring is enabled. The subsequent s function are displayed.	
	<b>OFF</b> Ground fault monitoring is disabled. The subsequent function are not displayed.	screens of this
Earth current 1	Threshold ground fault, level 1	10 to 300 %
Response = 000%	Ground fault current (level 1) is defined by this parameter. The percured here refers to the configured rated current (refer to page 42). If reached or exceeded, the unit outputs the message " <b>Earthcur.1</b> " assigned to this function in the relay manager, that relay will be energy as the relay manager.	this limit is . If a relay was
Earth current 1	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate a ground fault current (level 1) alarm, the measur current must exceed and remain above the configured threshold with tion for at least the period of time specified in this screen.	-
Earth current 2	Threshold ground fault, level 2	10 to 300 %
Response = 000%	Ground fault current (level 2) is defined by this parameter. The percured here refers to the configured rated current (refer to page 42). If reached or exceeded, the unit outputs the message "Earthcur.2" assigned to this function in the relay manager, that relay will be energy assigned to this function.	this limit is . If a relay was
Earth current 2	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.98 s
Delay 00,00s	In order to initiate a ground fault current (level 2) alarm, the measur current must exceed and remain above the configured threshold with tion for at least the period of time specified in this screen.	-
Earth current	Hysteresis for the ground fault monitoring, levels 1+2	1 to 300 %
Hysteresis 000%	In order to prevent system fluctuations from continually initiating g rent alarms (levels 1 & 2), a lower release point is defined here. If th tors the current above the permissible limit, the current must drop be threshold and the current level defined here for the fault condition to as no longer existing. Example: If a 1000A system has a ground fault current limit 1 of 5% hysteresis of 2% (20A), the monitored current for a ground fault cur drop below 20A to reset the alarm.	he control moni- elow that b be recognized 6 (50A) and a

## **Overload Monitoring (Option PM)**



# NOTE

#### All percentage values refer to a percentage of the configured rated power (page 42).

Function: "Positive active load not within the permissible range"

The single-phase or three-phase active load is above the configured limit for overload. The message "**over-**load" is displayed. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote acknowledgement".

Overload	Overload monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONOverload monitoring is enabled. The subsequent so tion are displayed.</li> <li>OFFOverload monitoring is disabled. The subsequent so function are not displayed.</li> </ul>	
Overload	Threshold overload	0 to 150 %
Response v.000%	The overload threshold is defined by this parameter. The percent here refers to the configured rated power (refer to page 42). If this or exceeded, the unit outputs the message " <b>overload</b> ". If a reli- this function in the relay manager, that relay will be energized.	is limit is reached
Overload	Pickup delay	0 to 300 s
Delay time 000s	In order to initiate an overload alarm, the measured active load m remain above the configured threshold without interruption for a of time specified in this screen.	
Overload	Hysteresis for the overload monitoring	0 to 99 %
steresis 00%	In order to prevent system fluctuations from continually initiating a lower release point is defined here. If the control monitors the a the permissible limit, the load must drop below the percentage of fined here for the fault condition to be recognized as no longer ex- Example: If a 100kW rated system has an overload limit of 1209 hypertransic of $0.50\%$ ( $0.51\%$ ) the monitored load for an overload of	active load above the rated load de- xisting. % (120kW) and a

Example: If a 100kW rated system has an overload limit of 120% (120kW) and a hysteresis of 95% (95kW), the monitored load for an overload alarm must drop below 95kW to reset the alarm.

# Reverse/Reduced Power Monitoring (Option PM)

# 

#### All percentage values refer to a percentage of the configured rated power (page 42).

#### Function: "Active power not within the permissible range"

The generator power limits may be configured as reduced power or reverse power depending on the threshold value configured in the control. If the single-phase or three-phase measured real power is below the adjusted limit of the reduced load or below the adjusted value of the reverse power, an alarm will be issued. The message "**Rev. Power**" appears. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote acknowledgement".

Reverse/min.pow.	Reverse/reduced power monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONReverse/reduced power monitoring is enabled. The subscreens of this function are displayed.</li> <li>OFFReverse/reduced power monitoring is disabled. The subscreens of this function are not displayed.</li> </ul>	
Reverse/min.pow.	Threshold reverse/reduced power	-99 to 99 %
-00%	<ul> <li>Reverse power monitoring: If the direction of the active power reverence measured power value falls below the configured negating age value, the unit issues the message "Rev. Power"</li> <li>Reduced power monitoring: If the measured power falls below the opositive percentage value, the unit issues the message "Power".</li> </ul>	ive percent- configured
	If a relay was assigned to this function in the relay manager, that relay gized.	y will be ener-
Reverse/min.pow. Delay 00.00s	Pickup delay	0.02 to 99.98 s
	In order to initiate an overload alarm, the measured active load must eremain above the configured threshold without interruption for at lease of time specified in this screen.	
Reverse/min.pow.	Hysteresis for the reverse/reduced power monitoring	0 to 99 %
Hysteresis 00%	In order to prevent system fluctuations from continually initiating rev power alarms, a lower release point is defined here. If the control mon tive load above the permissible limit, the load must drop below the per the rated load defined here for the fault condition to be recognized as isting.	nitors the ac- rcentage of

## Unbalanced Load Monitoring (Option PS)



# NOTE

#### All percentage values refer to a percentage of the configured rated power (page 42).

#### Function: "Unbalanced load not within the permissible range"

existing.

The percentage threshold value indicates the permissible variation of phase current from the arithmetic mean value of all three-phase currents. If the measured value is greater than the threshold, the message "Unbalance" appears. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote ac-knowledgement".

Unbalanced load	Unbalanced load monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONUnbalanced load monitoring is enabled. The subsequence this function are displayed.</li> <li>OFFUnbalanced load monitoring is disabled. The subsequence this function are not displayed.</li> </ul>	
Unbalanced load	Maximum permissible unbalanced load	0 to 100 %
Response v. 000%	The maximum unbalanced load refers to the measured three-phase asymmetrical load causes the phase currents to exceed the configur for the configured time, the unit displays the alarm message " <b>Unba</b> relay was assigned to this function in the relay manager, that relay gized.	ed percentage lance". If a
Unbalanced load	Pickup delay	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an unbalanced load alarm, the measured active least and remain above the configured differential threshold without inter least the period of time specified in this screen.	
Unbalanced load	Hysteresis for the unbalanced load monitoring	1 to 20 %
Hysteresis 00%	In order to prevent system fluctuations from continually initiating u alarms, a lower release point is defined here. If the control monitor above the permissible differential limit, the load must drop below t	s the active load

tial percentage defined here for the fault condition to be recognized as no longer

Page 64/108

# Power Factor Monitoring (option ZC)

#### Function: "Power factor cos phi not within the admissible range"

If the excitation of a generator is regulated by a reactive current governor, operation within the capacitive (underexcited) range could be avoided by interrupting the control signals by means of the power factor monitoring. For the two limiting values both, inductive and capacitive thresholds may be set. It is also possible to set the limiting value 1 to a capacitive and the limiting value 2 to an inductive threshold. The message "**cosphi1**" or "**cosphi2**" appears. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote acknowledgement".

cosphi	cos φ -monitoring	ON/OFF
Monitoring 000	<ul> <li>ON The cos φ (power factor) is being monitored, a masks of this function are displayed.</li> <li>OFF Monitoring is not carried out, and the subseque this function are not displayed.</li> </ul>	
cosphi 1	Threshold cos φ level 1	c0.01 to 1.00 to i0.01
Response v.i0,00	The value of the power factor $\cos \varphi$ (level 1) to be monitored the value is either reached or exceeded (inductive) or fallen unit issues the message " <b>cosphi</b> 1". If additionally, a rela- the relay manager, an output is also made to this relay.	below (capacitive), the
cosphi 1	Delay cos φ level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00,00s	For a tripping to occur, the threshold must be exceeded with least the period of time specified in this mask.	out interruption for at
cosphi 2	Threshold cos φ 2	c0.01 to 1.00 to i0.01
Response v.c0,00	The value of the power factor $\cos \varphi$ (level 2) to be monitored this value is reached or exceeded (inductive) or fallen below issues the message " <b>cosphi 2</b> ". If additionally, a relay wa lay manager, an output is also made to this relay.	(capacitive), the unit
cosphi 2	Delay cos q level 2	0.02 to 99.98 s
Delay 00,00s	For a tripping to occur, the threshold must be exceeded with least the period of time specified in this mask.	out interruption for at
cosphi mon.	Hysteresis $\cos \phi$ - monitoring	0.01 to 0.50
Hysteresis 0,00	In order to avoid that the signal relay keeps picking up and c proaching the preset threshold for the power factor (both lev	

tween the pickup and the release value (hysteresis) can be entered here as a percentage value.

# Reactive Power Monitoring (Option ZQ)



# NOTE

#### All percentage values refer to a percentage of the configured rated power (page 42).

#### Function: "Reactive power not within the permissible range"

The control may monitor the reactive power and provide protection against excessive inductive (over excitation) or capacitive (under excitation) load conditions. The control will display "React.pow+" or "React.pow-" if the inductive or capacitive load has exceeded the permissible limits. This message can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote acknowledgement".

Reactive power	Reactive power monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ONReactive power monitoring is enabled. The subsequent this function are displayed.</li> <li>OFFReactive power monitoring is disabled. The subsequent this function are not displayed.</li> </ul>	
Cap. react. pow.	Threshold reactive power, capacitive	0 to 100 %
Response v.000%	The capacitive reactive power threshold is defined by this parameter age configured here refers to the configured rated power (refer to pa limit is reached or exceeded, the unit outputs the message " <b>React</b> . lay was assigned to this function in the relay manager, that relay will	ge 42). If this <b>pow-</b> ". If a re-
Cap. react. pow.	Pickup delay	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate a capacitive reactive power alarm, the measured c tive load must exceed and remain above the configured differential t out interruption for at least the period of time specified in this screer	hreshold with-
Ind. react. pow. Response v.000%	Threshold reactive power, inducitive	0 to 100 %
	The inductive reactive power threshold is defined by this parameter. age configured here refers to the configured rated power (refer to pa limit is reached or exceeded, the unit outputs the message " <b>React</b> . lay was assigned to this function in the relay manager, that relay wil	ge 42). If this <b>pow+</b> ". If a re-
Ind. react. pow.	Pickup delay	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate an inductive reactive power alarm, the measured tive load must exceed and remain above the configured differential t out interruption for at least the period of time specified in this screer	hreshold with-
React. pow. mon. Hysteresis 00%	Hysteresis for the reactive power monitoring	1 to 20 %
	In order to prevent system fluctuations from continually initiating re alarms, a lower release point is defined here. If the control monitors or reactive load above the permissible limit, the reactive load must d percentage defined here for the fault condition to reset for the fault condition	the capacitive rop below the

recognized as no longer existing.

# Load Shift Monitoring (Option ZW)

# i

# All percentage values refer to a percentage of the configured rated power (page 42).

#### Function: "Active Load Surges not within the admissible range"

The unit logs the three-phase current reactive power by means of the 3 phase voltages and the 3 wire currents. Tripping occurs in case of a sudden variation of the active power, if the variation exceeds a certain settable threshold. Tripping occurs neither for slow variations of the active load, nor for sudden variations of the reactive load. (For a tripping to occur, the active load change must exceed the threshold within 2 measuring periods). If the measured value is greater than the threshold, the message "Load shift+" or "Load shift-" appears. These message can be separately controlled via the relay manager and can be suppressed with the discrete input "Blocking of protective device / remote acknowledgement".

Act. power shift	Load Shift Monitoring	ON/OFF
Monitoring 000	<b>ON</b> A load shift is being monitored, and the subsequent mash function are displayed.	xs of this
	<b>OFF</b> Monitoring is not carried out, and the subsequent screen this function are not displayed.	masks of
Release value	Admissible Active Power Surge	10 to 80 %
Power shift= 00%	If the value of the active load shifts by a value equal to or greater than centage value (referring to the nominal power; refer to page 42), the ur message. The protective unit differentiates between positive (load) and (load reducing) load shifts (the messages issued are therefore either "Lshift+" or "Load shift-"). If additionally, a relay was configure lay manager, an output is also made to this relay.	nit issues a negative oad

# Non-Direct. Ground-Fault Monit. via Displacement Volt. (Option IV)

The unit may be used to monitor for earth faults in the stator winding of three-phase motors drawing current from the mains via a unit-connected transformer. If a ground current fault is detected, the control senses the current phase shift, providing about a 95% protection of the windings rating.

#### First tripping level for the displacement voltage

#### Function: "Measurement of the displacement voltage (level 1)"

The displacement voltage is usually measured via the open delta winding (e-n-winding) of a potential transformer or via a zero sequence transformer in the star point of the machine. If potential transformers with secondary voltages greater than 100V (e.g. 240 V, 500 V), the voltage at the earth fault input terminal must be reduced to a voltage level less than 100V through the use of a voltage divider. The single-phase third harmonics components may result in false currents being monitored on the grounding circuit. A digital anti-aliasing filter is utilized to separate theses harmonics and prevent inaccurate values caused by harmonics from being displayed. If the actual sine wave of the ground current exceeds the configured threshold, the alarm message "E.fault Ve" is displayed. This message cannot be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Earth fault	Non-directional ground fault monitoring	ON/OFF
monitoring ON	<ul><li>ONThe non-directional ground fault monitoring is enable quent screens of this function are displayed.</li><li>OFFThe non-directional ground fault monitoring is disable quent screens of this function are not displayed.</li></ul>	
Earth fault Ve> Response v. 000%	Threshold displacement voltage, level 1	3 to 100 %
	The displacement voltage threshold (level 1) is defined by this para centage configured here refers to the configured rated voltage of the former secondary (generally 100 V). If this limit is reached or exceed outputs the message " <b>E.fault Ve</b> ". If a relay was assigned to this relay manager, that relay will be energized.	e potential trans- eded, the unit
Earth fault Ve>	Pickup delay, level 1	0.02 to 99.98 s
Delay 00.00s	In order to initiate a ground fault alarm, the displacement voltage the (level 1) must be exceeded and remain above the configured threshold the statement of t	

terruption for at least the period of time specified in this screen.

#### Second tripping level for the displacement voltage

#### Function: "Measurement of the displacement voltage (level 2)/disconnect impedance reactor"

Isolated or compensated distribution systems may use an impedance reactor to increase the resistance to earth. This type of equipment generally isn't designed for continuous rated current at full displacement. Therefore, this equipment must be disabled when the displacement voltage exceeds a set value. It must be taken into consideration that the impedance reactor may only be disabled after the earth fault alarm has been initiated. This requires a longer delay time be configured if the impedance reactor must be turned off. Additionally the displacement voltage threshold (level 2) must be configured higher than the level 1 threshold. When the displacement voltage threshold (level 2) has been exceeded, the alarm message "Earth Ve>>" is displayed. This message cannot be suppressed with the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".

Earth fault Ve>>	Threshold displacement voltage, level 2	3 to 100 %	
Response v. 000%	The displacement voltage threshold (level 2) is defined by this parameter. The per- centage configured here refers to the configured rated voltage of the potential trans- former secondary (generally 100 V). If this limit is reached or exceeded, the unit outputs the message " <b>Earth Ve&gt;&gt;</b> ". If a relay was assigned to this function in the relay manager, that relay will be energized.		
Earth fault Ve>> Delay =00.00s	Pickup delay, level 2	0.02 to 99.98 s	
	In order to initiate a ground fault alarm, the displacement voltage t (level 2) must be exceeded and remain above the configured thresh terruption for at least the period of time specified in this screen.		
Release delay	Release delay for non-directional ground fault	0.02 to 99.98 s	
Earth f.v.00.00s	In order to prevent system fluctuations from continually initiating ground fault current alarms (levels 1 & 2), the monitored displacer must remain below the threshold limit for the time configured here	nent voltage	

alarm will auto-acknowledge only if the parameter "Auto-clearing Relays" is con-

figured as "ON". The level 2 alarm will always auto-acknowledge.

# **Relay Configuration**

#### 

# i

# NOTE

Clearing of faults and fault messages from the control unit will depend on the parameters "External clearing", "Auto-clearing Relays", and "Auto-clearing Display". These three parameters will influence the other depending on how each is configured. This is explained in the following text.

External	Acknowledgement via the discrete input	ON/OFF
Clearing ON External acknowledgement of the relays via the discrete input "Blocking of protective functions / remote acknowledgement".	"Auto-clearing Relays" configured "OFF" (refer to "Auto Acknoment of the Relay" on page 70):	owledge-
	<b>OFF</b> Alarms that cannot be blocked with discrete input "Blockin tective functions / remote acknowledgement" will not be re the fault condition is no longer present. Pressing the "Clear resets the relays.	eset when
	ONAll alarms are reset when the discrete input "Blocking of p functions / remote acknowledgement" (terminals 5/6) is en Alarms which cannot be blocked with the discrete input "E protective functions / remote acknowledgement" are only n the fault condition is no longer present.	ergized. Blocking of
	"Auto-clearing Relays" configured "ON" (refer to "Auto Acknow ment of the Relay" on page 70):	vledge-
	OFFPressing the "Clear" button resets the displayed fault messa ONAll displayed fault messages are reset when the discrete in "Blocking of protective functions / remote acknowledgeme minals 5/6) is energized. Alarms which cannot be blocked discrete input "Blocking of protective functions / remote ac edgement" are only reset after the fault condition is no long sent.	put ent" (ter- with the cknowl-

# Auto Acknowledgement of the Relays

Auto-clearing	Relay auto acknowledgment	ON/OFF
Relays ON	<ul> <li>ONAutomatic clearing of the relays is enabled. The recally reset when the fault condition is no longer demessage in the display is cleared according to how "Auto-clearing Display" is configured.</li> <li>OFFAutomatic clearing of the relays is disabled. Press ton resets the relays.</li> </ul>	etected. The alarm the parameter
	The alarm message in the display is cleared according to how the " <b>Auto-clearing Display</b> " is configured. The subsequent function are not indicated.	-



The subsequent screens are only visible if the parameter "Auto-clearing Relays" and the corresponding protective function are enabled and the control unit is equipped with the protective functionality.

Release delay xxxxxxxx 00.00s

Release delay of the relays

0.02 to 99.98 s

The individual relays will reset if "Auto-clearing relays" has been enabled and the monitored values have returned to the permissible limits plus / minus the hysteresis (depending on monitoring) without interruption for the time specified in this parameter. If the monitored value exceeds / falls below the threshold limit, the delay timer re-initiates its countdown. The following protective functions may have reset delays configured.

Monitoring for		Display indication	Remark
		instead of	
		XXXXXXXX	
Overvoltage	Option U	Overvolt.	Level 1 and level 2
Undervoltage	Option U	Und.volt	Level 1 and level 2
Asymmetry	Option U	Asymmetry	
Overfrequency	Option U	Overfreq.	Level 1 and level 2
Underfrequency	Option U	Underfrq	Level 1 and level 2
Phase shift	Option V	Phase sh.	
df/dt	Option D	df/dt	
Independent time-overcurrent	Option IZ	Overcurr.	Overcurrent 1, 2, and 3
Inverse time-overcurrent	Option IU	CurrInv	
Inverse time-overcurrent with voltage restraint	Option IU	CurrInv	
Ground fault, calculated	Option IS	Earth f.	Ground current 1 and 2
Non-directional ground fault via displacement volt. Ve	Option IV	Earth F.v.	
Active load surge	Option PW	Load shift.	Positive and negative
Power factor 1 / 2	Option ZC	cosphi 1 / 2	
Overload	Option PM	Overload	
Reverse-/reduced power	Option PM	Rev.power	Reverse and reduced load
Unbalanced load	Option PS	Unb. load	
Reactive power inductive	Option ZQ	react.ind.	
Reactive power capacitive	Option ZQ	react.cap.	

Table 6-1: Release delay of the relays

## Auto Acknowledgement of Messages

Auto-clearing	Messages	auto acknowledgment	ON/OFF
Display ON	ON	After the alarm condition is no longer detected, the messag	ge in the
		display is deleted.	
	OPE		1

**OFF**.....The alarm message remains in the display after the fault condition is no longer detected until manually cleared. The subsequent screen of this function is not displayed.

# **i**

The subsequent parameter "Clearing display after " is not visible if "Auto-clearing Relays" is configured to "OFF".

Clearing display after 00s Clear displayed message delay 1 to 99 s

Alarm messages, which have been enabled, will be acknowledged after this configured delay time expires. This delay will initiate once the measure value exceeds/falls below the threshold limit +/- the hysteresis

# Changing the Relay Assignment (Relay Manager; Standard / Option R)

Change relay- allocation? YES	Change relay assignment?	YES/NO
	<ul> <li>This parameter permits the user to change how the relay outputs are con Refer to the list of parameters.</li> <li>YES</li></ul>	define the ens are dis-

NO.....The relays are configured with the factory default settings. The sub sequent screens are not displayed.

# NOTE

All relay outputs are configured the same. The following is an example showing relays 1 through 3. Depending on the model purchased, the unit may have up to 8 configurable relays.

Example: Relay 1 to 3

Funct. relay 123 (R=releases) RRR	Function of the relays 1, 2, and 3	E/R
	The individual relays may be configured as either E=Energizes (Normally Open contacts) or R=Releases (Normally Closed contacts).	
	<ul> <li>EThe relay is configured as normally open (N.O.) contacts. The relay will energize only if the assigned monitoring function has tripped</li> <li>RThe relay is configured as normally closed (N.C.) contacts. The relay is always energized and will only de-energize (release) if the assigned monitoring function has tripped.</li> </ul>	1.
	<b>NOTE</b> Relay 1 is configured as R (release/N.C.) and cannot be modified.	

# NOTE

The following screen(s) will only be displayed if the unit is equipped with the corresponding protective function(s), the protective function is enabled, and the parameter "Change relay allocation" is enabled.

****	Output of the protective units to the relays 04/8
to relay 0000	Each digit in this parameter is used to assign one relay to a protective function. Up to four relay outputs may be assigned to a protective function. The control may be configured as follows:
	<b>0</b> If the protective function is not assigned to a relay, a "0" must be configured in the display. None of the relay outputs will energize/de- energize when the corresponding protective function trips if all four relay assignments are configured with a "0". A message for the pro- tective function will still be visible in the unit display.
	<b>1/2/3</b>
	<b>4/5/6/7/8</b> Relay 4 (terminals 19/20/21), relay 5 (terminals 22/23/24), relay 6 (terminals 25/26/27), relay 7 (terminals 28/29/30), and/or 31/32 (relay 8) are available for assignment to protective function if the unit is equipped with Option R.
	<b>Example</b> A unit equipped with Option R has a protective function that is re- quired to output a signal to relays 2,4, and 7. That protective function relay assignment should be configured as 2470. The sequence of the numbers has no significance in the functionality or operations.

A relay output may be assigned to more than one protective function. This will cause the relay to issue a signal when any of the configured protective functions trip. If a relay should only issue a signal when a specific protective function trips, then the relay must not be assigned to any other protective function.

Monitoring of output to relay		Indication on display instead of
		XXXXXXXXX
Overvoltage, level 1 / 2	Option U	Overvoltage 1/ Overvoltage 2
Undervoltage, level 1 / 2	Option U	Undervoltage 1 / Undervoltage 2
Zero voltage	Option UN	Zero-voltage.
Asymmetry	Option U	Asymmetry
Overfrequency, level 1 / 2	Option U	Overfrequency 1 / Overfrequency 2
Underfrequency, Level 1 / 2	Option U	Underfrequency 1 / Underfrequency 2
Phase shift	Option V	Phase sh.
df/dt	Option D	df/dt
Independent time-overcurrent, level 1 / 2 / 3	Option IZ	Overcurrent 1 / 2 / 3
Inverse time-overcurrent	Option IU	Inv.time ov.curr
Inverse time-overcurrent with voltage restraint	Option IU	Inv.time ov.curr
Ground fault, calculated, level 1 / 2	Option IS	Earth Fault 1 / Earth Fault 2
Non-directional ground fault via displacement volt. Ve	Option IV	Displac. volt.
Overload	Option PM	Overload
Reverse-/reduced load	Option PM	Reverse/min.pow.
Unbalanced load	Option PS	Unbalanced load
Reactive power, capacitive	Option ZQ	Cap.react pow.
Reactive power, inductive	Option ZQ	Ind.react pow.
Load shift, negative	Option ZW	Pow.shift-
Load shift, positive	Option ZW	Pow.shift+
cosphi, level 1 / 2	Option ZC	Pow.fact.1 / Pow.fact.2
Non-directional ground fault via displ. volt., level 1 / 2	Option IV	Earth Ve> / Earth Ve>>
Interface fault		Interface Fault
Centralized alarm		Collect Response

Table 6-2: Protective device output to relay



### NOTE

The "ready for operation" function is always assigned to relay 1. However, other protective functions may also be assigned to relay 1 additionally. Relay 1 is always configured as Normally Closed (break contact) and will de-energize if the unit is not ready for operation.

# Pulse Output of the Positive Active Energy (Option M)

#### 

# 

If the negative active power or the positive and negative reactive power must be logged, use a measuring transducer such as the Woodward UMT 1.

Pulse output	Pulse duration	0.04 to 1.00 s
o.duration 0.00s	The duty cycle of one output pulse is defined here. Note: The pulse duration must be configured for compatibility It may be possible to configure overlapping impulses that may continuous signal.	· ·
ulse/kWh	Output of the kWh-pulse	positive/negative
gic	The output logic of the kWh-pulse can be either negative (the minal 60/61] is de-energized for each positive kWh-pulse), or tor-output [terminal 60/61] is energized for each positive kWh	positive (the collec-
tive energy	Pulses per positive kWh	0.1 to 150.0
se/kWh 000.0	The quantity of pulses per measured kWh is defined here. The this controller must be analyzed by an external control. Example: If this parameter is configured as " <b>Pulse/kWh 0</b> are measured the number of pulses that will be output will be 20 pulses/kWh = 400 pulses	<b>20.00</b> " and 20 kWh
ST kWh	RESET kWh measuring	ON/OFF
ON	Enabling this parameter permits the kWh meter to be reset to	zero by pressing the

Enabling this parameter permits the kWh meter to be reset to zero by pressing the "Select" and "Digit<sup>†</sup>" buttons while in the automatic operating mode.

## NOTE

The kWh-counter is reset by:

- 1. Verify the control is in automatic mode.
- 2. Verify that the kWh-counter is displayed in the lower line of the display.
- 3. Press and hold the "Select" and "Digit<sup>+</sup> buttons for at least 5 seconds.

After the counter has been successfully reset, the screens will display "0000.0 kWh".

# Analog Outputs (Options A1/2/3/4/6/8)



### NOTE

The common use of the analog outputs, the interfaces and the discrete inputs depends on their respective combinations. Please pay attention to the combinations possible as described in the introduction.



### CAUTION

The function of the analog outputs is restricted during configuration via the side connector (version 3.xxx). The parameter "Direct parametr." must be set to "NO" in order to make all analog outputs available (also see chapter "Direct Configuration" on page 39).

It is possible to configure a linear measuring range for each analog output and assign it to a specific measured value (refer to Table 6-3). The -20/0/4 to 20 mA analog outputs may be configured as a -20 to 20 mA, 0 to 20 mA, or 4 to 20 mA output. The user may define the upper and lower limits of the analog input measuring range. Text may be assigned to the input as well.

Value	Lower and upper setting value			
	0 V, -10 V	10 V, 20 mA		
	0 mA, 4 mA, -20 mA			
Vol 1	0 to 65,	,000 V		
Vol 2	0 to 65,	,000 V		
Vol 3	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-N AV	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-N max	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-N min	0 to 65,	,000 V		
Vol 1-2	0 to 65,	,000 V		
Vol 2-3	0 to 65,	,000 V		
Vol 3-1	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-ph AV	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-ph max	0 to 65,	,000 V		
Vol ph-ph min	0 to 65,	,000 V		
Frequency	40.00 to 8	80.00 Hz		
Current L1	0 to 9,9	0 to 9,999 A		
Current L2	0 to 9,9	0 to 9,999 A		
Current L3	0 to 9,9	999 A		
Current AV	0 to 9,9	999 A		
Current max	0 to 9,9	999 A		
Current min	0 to 9,9	999 A		
Direct. Cur 1	-9,999 to	9,999 A		
Direct. Cur 2	-9,999 to	9,999 A		
Direct. Cur 3	-9,999 to	9,999 A		
Dir. Current AV	-9,999 to	-9,999 to 9,999 A		
Dir. Current max		-9,999 to 9,999 A		
Dir. Current min	-9,999 to	-9,999 to 9,999 A		
Active power	-32,000 to 3			
Reactive power	-32,000 to 3	-32,000 to 32,000 kvar		
Apparent power	0 to 32,0	0 to 32,000 kVA		
cosphi	i0.01 to 1.0	i0.01 to 1.00 to c0.01		

<sup>1</sup>.... The sign of the current values is defined by the polarity of the active component.

Table 6-3: Analog outputs, table of values

**Example:** analog output 2 (-10/0 to 10 V: terminals 50/52, -20/0/4 to 20 mA: terminals 52/53) Output of the phase-to-phase voltage  $V_{L1-L2}$ :

20 mA output Analog output 2	Output range of the analog output 2	(20 mA) –20+20 / 020 / 420 mA / OFF (10 V) –10+10 / 010 V / OFF
0 20 mA 10 V output Analog output 2 0 10 V	The only variable that may be changed analog output. The upper limit is always -2020mA20 mA is the configured 020mA0 mA is the configured lo 420mA4 mA is the configured lo OFF	low limit for the analog output ow limit for the analog output ow limit for the analog output enabled. The subsequent screens of this
	The only variable that may be changed analog output. The upper limit is always -10+10 V10 V is the configured low 010 V0 V is the configured low OFF	ow limit for the analog output limit for the analog output enabled. The subsequent screens of this
 Analog output 2	Output value of the analog output 2	refer to Table 6-3
	The parameter that is to be assigned to the output is selected here (refer to Table 6-3).	
 Analog output	Scaling of the lower output value	refer to Table 6-3
OmA =     00000V       Example for 20 mA-output	Defines the lower limit of the output.	
 Analog output	Scaling of the upper output value	refer to Table 6-3
20mA = 00000V Example for 20 mA-output	Defines the upper limit of the output.	

# Interface (options SU/SB)

#### 



## CAUTION

The communications bus interface functionality is disabled when the direct configuration port is enabled. The parameter "Direct parametr." must be set to "NO" to re-enable the communication bus interface (refer to "Direct Configuration" on page 39).



# NOTE

These screens and all related screens are only displayed if the particular communication option is included on the control unit. If the individual communication protocol is not included, the related screens will not be displayed.



### NOTE

A description of the communication protocols may be found in Appendix E.

## Screens for Protocol DK3964 (Option SU)

Data block RK512 000	Data block RK512	0 to 255
RK512 000	Data block address in receiver (e. g. PLC).	
Data word RK512	Data word RK512	0 to 255
000	Data word address in receiver (e g. PLC).	

### Screens for Protocol Profibus DP Slave (Option SU)

Device number	Device number profi-bus DP slave	0 to 126
Profibus 000	Device number for the profi-bus DP slave.	

## Screens for Protocol Modbus RTU Slave (Option SU/SB)

Device number	Device number Modbus RTU Slave	1 to 255	
MOD-Bus 000	Device number for the Modbus RTU Slave.		
Baudrate	Baud rate Modbus RTU Slave	1,200 / 2,400 / 4,800 / 9,600 / 19,200 Baud	
0000	The baud rate of the Modbus RTU Slave	is defined here.	
Parity	Parity Modbus RTU Slave	none / even / odd	
none	The parity of the Modbus RTU Slave is d	efined here.	
Stopbits	Stop bits Modbus RTU Slave	one / two	
one	The number of stop bits of the Modbus RTU Slave is defined here.		
Delay to send	Waiting time transmission after read reque	st 0.2 to 50.0 ms	
MOD-Bus 00.0ms	After the read request by the master, the minimum waiting time before transmitting the answer is configured here. This allows the controller to adjust the response time to the master so that it can process the answer.		

### Screens for Protocol CAN Bus (Options SU/SB)

the value 831.

# **(i)**

## NOTE

Please note that IDs must not be allocated twice. This applies to all units linked to the bus system. Moreover, all IDs adjusted at the unit must be set to different values.

Procedure for transmission-IDs: The same "Basic-ID Transmission" is allocated to all units existing within the bus system. This allows a grouping of the various types of information. (Example: The same "Basic-ID Transmission" = 800 is allocated to all units. By means of the different unit numbers, the individual IDs are then allocated; unit number 1: ID = 801; unit number 2: ID = 802; etc.)

Device number	Device number CAN-bus	1 to 8	
CAN-Bus 0	The device number at CAN-bus is entered here. The device number affects the cal- culation of the transmitting- and controlling IDs.		
Baudrate	Baudrate CAN-Bus	125/250/500kBaud	
0000	Setting the baudrate.		
Base-ID (send)	Basic - ID Transmission	0 to 2015	
0000	The ID, from which the device is transmitting its operating data, is calculated from the Basic-ID Transmission + Device Number CAN-Bus.		
Base-ID (remote)	Basic - ID control	0 to 2015	
0000	The ID, at which the device receives control data, is calculated from the Basic-ID- Control + Device Number CAN-Bus.		
ID (parametriz.)	ID for remote parameterization	0 to 2015	
0000	Here the ID is entered on which the unit receives parameteriza mote parameterization occurs via a system GW 4, these ID's m		

Page 78/108

# General Screens for All Interfaces (Option SB)

Serial control	Control via interface	ON/OFF
ON	<ul> <li>ONControl via the serial interface is enabled and control order via the interface are processed.</li> <li>OFFControl via the serial interface is disabled and control order via the interface are ignored.</li> </ul>	
Serial interface	Interface monitoring	ON/OFF
Monitoring ON	<ul> <li>ON</li></ul>	e master . If these sful data
Interface fault	Relay assignment for interface error 0	to 3 / 0 to 8
to relay 0000	Relays may be configured to energize when an interface fault is detected sired relays that to energize are configured here. The relays will only en- parameter "Serial interface monitoring" is configured as "C	ergize if the
Inhibit via	Blocking via the interface	ON/OFF
Interface ON	<ul> <li>ON The protective functions messages (i.e. underfrequency) m press via the interface. This operates in the same manner a 5/6 "Blocking of protective functions / remote acknowledg</li> <li>OFF The protective functions messages (i.e. underfrequency) c suppress via the interface.</li> </ul>	s terminals gement".

# Chapter 7. Commissioning



### DANGER - HIGH VOLTAGE

When commissioning the control, please observe all safety rules that apply to the handling of live equipment. Ensure that you know how to provide first aid in the event of an uncontrolled release of energy and that you know where the first aid kit and the nearest telephone are. Never touch any live components of the system or on the back of the system:

LIFE THREATENING



### CAUTION

Only a qualified technician may commission unit. The "EMERGENCY-STOP" function must be operational prior to commissioning of the system, and must not depend on the unit for its operation.



### CAUTION

Prior to commissioning ensure that all measuring devices are connected in correct phase sequence. The connect command for the unit circuit breaker must be disconnected at the unit circuit breaker. The field rotation must be monitored for proper rotation. Any absence of or incorrect connection of voltage measuring devices or other signals may lead to malfunctions and damage the unit, the engine, and/or components connected to the unit!

#### Procedure

- 1. After wiring the unit and ensuring all voltage-measuring devices are phased correctly, apply the control system voltage (i.e. 24 Vdc). The "Operation" LED will illuminate.
- 2. By simultaneously pressing the two push buttons "Digit<sup>↑</sup>" and "Cursor→", the configuration mode is accessed. After entering the access code number, the unit may be configured according to the application requirements (see the chapter regarding the parameters).

The MFR 1 will not issue a "Connect" signal while it is in configuration mode.

- 3. After applying the measured variables, the unit will display the measured values. These values should be confirmed with a calibrated measuring instrument.
- 4. After the unit has been configured for the application, the configuration mode is exited by simultaneously pressing the "Digit<sup>†</sup>" and "Cursor $\rightarrow$ " buttons.
- Check all protection functions and the relay outputs. Check all control outputs as well as the setting and behavior of the controller outputs (frequency & voltage)

- 6. Check the synchronization (Option YC):
  - a.) Interrupt the "Connect" signal for the power circuit breaker.
  - b.) The mains voltage (synchronization voltage) must be within the permissible limits.
  - c.) In the moment a connection command is output, the differential voltage between the corresponding conductors must be equal to zero. This check must be carried out for all three phases, in order to check the correctness of the rotating field.
  - d.) After a successful check, the "Connect" signal can be connected again.
- 7. Check the dead bus start function Prior to checking the dead bus start function, the output of the "Connect" signal must be interrupted.
- 8. If steps 1 through 7 have been carried out successfully, parallel operations may be commenced. It is recommended to start with a constant power/baseload operation (approx. 25 % of the generator rated power) initially. While this operation is being carried out, the displayed measured values must be verified. Test the GCB shutdown. Check the real power controller and if necessary the power factor controller for proper operation. Enter various set point values and verify proper operation.

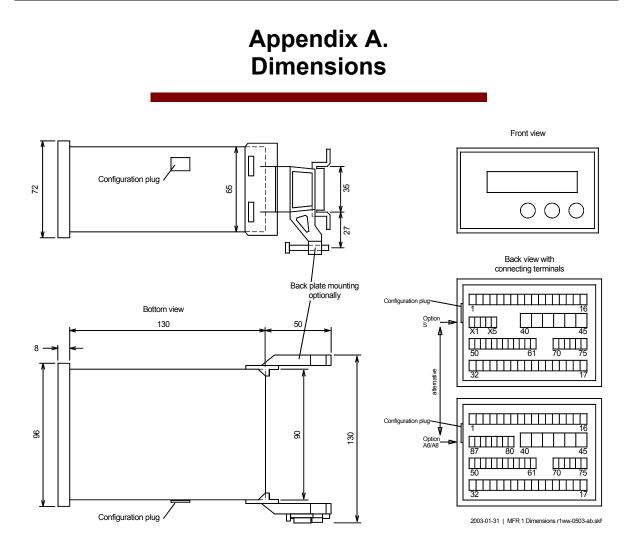


Figure 7-1: Dimensions

# Appendix B. Technical Data

Nameplate			
1       2       3         Image: Contract of the state of th	1 2 3 4 5 6 7 8 9	S/N S/N S/N P/N REV Details Type Type UL	Serial number (numerical) Date of production (YYMM) Serial number (Barcode) Item number Item revision number Technical data Description (long) Description (short) UL sign
Measuring voltage			
Maximum value V <sub>ph-ph</sub> ma Rated volt Rated s - Measuring frequency - Accuracy - Resistance - Linear measuring range - Input resistance	ax. (UL/cU tage V <sub>ph-gra</sub> surge volta	JL)	
- Maximum power consumption per	-		
Measuring current			
<ul> <li>Measuring current I<sub>rated</sub></li> <li>Accuracy</li> <li>Linear measuring range</li> <li>Power consumption</li> <li>Rated short-time current (1 s)</li> </ul>			[5]/5 A Class 1 

- Power supply	Standard	
Wide range power supply	(Option N)	
- Ambient temperature		-40 to 85 °C / -40 to 185 °F
A 1 1 1 1 1 1 1		20 to 70 °C / -4 to 158 °F
•		isolated
Relay outputs		potential free
		AgCdO
- General purpose (GP) (V		
		2.00 Aac@250 Vac
	DC	
		0.36 Adc@125 Vdc
		0.18 Adc@250 Vdc
- Pilot duty (PD) (V <sub>Cont, relay</sub>	output)	
	DC	1.00 Adc@24 Vdc
		0.22 Adc@125 Vdc
		0.10 Adc@250 Vdc
		isolated
		freely scaleable
		12 Bit
		Maximum load 500 $\Omega$
-		Internal resistance ≤1 kΩ
-		
		transistor output
<b>.</b> .		
ę		
•		
		isolated
e		dependent on model: 500 to 3,000 Vdc
- Version		variable

Housing
- Type APRANORM DIN 43 700
- Dimensions (W $\times$ H $\times$ D)
- Front cutout (W $\times$ H)91 [+1.0] $\times$ 67 [+0.7] mm
- Wiring Screw-type terminals depending on connector 1.5 mm <sup>2</sup> , 2.5 mm <sup>2</sup> , or 4 mm <sup>2</sup>
- Recommended tightening torque
use 60/75 °C copper wire only
use class 1 wire only or equivalent
- Weightapprox. 800 g
Protection
- Protection system IP42 from front with correct mounting
IP54 from front with gasket (gasket: P/N 8923-1036)
IP21 from back
- Front foilinsulating surface
- Front foilinsulating surface
<ul> <li>Front foilinsulating surface</li> <li>EMC test (CE)tested according to applicable EN guidelines</li> </ul>
<ul> <li>Front foilinsulating surface</li> <li>EMC test (CE)tested according to applicable EN guidelines</li> <li>ListingsCE marking; UL listing for ordinary locations</li> </ul>

# Appendix C. Measured Quantities and Accuracy

Measuring value	Display/range	Accuracy	Note
Frequency			
$f_{L1}, f_{L2}, f_{L3}$	40.0 to 80.0 Hz	0.05 Hz	
Voltage			
$V_{L1}, V_{L2}, V_{L3}, V_{L12}, V_{L23}, V_{L31}$	0 to 520 V/0 to 65 kV	1 %	Accuracy depending on the configured transformer ratio
Current			
$I_{L1}, I_{L2}, I_{L3}$	0 to 9,999 A	1 %	Accuracy depending on the configured transformer ratio
Real power			
Total real actual power	-32.0 to 32.0 MW	2 %	Accuracy depending on the configured transformer ratio
Re-active power			
Actual value in L1, L2, L3	-32.0 to 32.0 Mvar	2 %	Accuracy depending on the configured transformer ratio
Apparent power			
Actual value in L1, L2, L3	0 to 45.0 MVA	2 %	Accuracy depending on the configured transformer ratio
Power factor (cos φ)			
Actual value ( $\cos \varphi_{L1}$ )	c0.00 to 1.00 to i0.00	1.5 °	-

Reference conditions: The data apply to the following reference conditions:

- Input voltage = sinusoidal rated voltage
- Input current = sinusoidal rated current
- Frequency = rated frequency  $\pm 2 \%$
- Power supply = rated voltage  $\pm 2\%$
- Power factor  $\cos \varphi = 1$
- Ambient temperature 23 °C  $\pm$  2 K
- Warm-up period = 20 minutes.

# Appendix D. Interface Telegram

# **Communication Interface Addresses**

### **Transmission Message**

Number		Content (words)	Unit	Remark			
39	64	Modbus	CAN bus	Profibus			
J					U		I
00	01	1 (02, 03)	MUX=1, 1	0	Telegram header	"302"	Telegram type
02	03	2 (04, 05)	MUX=1, 2	1	Voltage L12	V	
04	05	3 (06, 07)	MUX=1, 3	2	Voltage L23	V	
06	07	4 (08, 09)	MUX=2, 1	3	Voltage L31	V	
08	09	5 (10, 11)	MUX=2, 2	4	Voltage L1N	V	
10	11	<b>6</b> (12, 13)	MUX=2, 3	5	Voltage L2N	V	
12	13	7 (14, 15)	MUX=3, 1	6	Voltage L3N	V	
14	15	8 (16, 17)	MUX=3, 2	7	Frequency L12	Hz  imes 100	
16	17	<b>9</b> (18, 19)	MUX=3, 3	8	Current L1	А	
18	19	10 (20, 21)	MUX=4, 1	9	Current L2	А	
20	21	11 (22, 23)	MUX=4, 2	10	Current L3	А	
22	23	<b>12</b> (24, 25)	MUX=4, 3	11	Power factor (cosphi)	dim.less $\times$ 100	
24	25	13 (26, 27)	MUX=5, 1	12	Real power	kW	
26	27	14 (28, 29)	MUX=5, 2	13	Reactive power	kvar	
28	29	<b>15</b> (30, 31)	MUX=5, 3	14	Busbar voltage L12	V	
30	31	<b>16</b> (32, 33)	MUX=6, 1	15	Busbar voltage L12	$Hz \times 100$	
-	2	<b>17</b> (34)	MUX=6, 2	16 Exponent	dim.less	VGN	
-	3	17 (35)	MUX=6, 2	16	Exponent	dim.less	IGN
	4	18 (36)	MUX=6, 3	17	Exponent	dim.less	PGN/QGN
3	5	<b>18</b> (37)	MUX=6, 3	17		dim.less	VSS
36	37	<b>19</b> (38, 39)	MUX=7, 1	18	Generator real energy	kWh	High Word
38	39	<b>20</b> (40, 41)	MUX=7, 2	19			Low Word
40	41	<b>21</b> (42, 43)	MUX=7, 3	20	Internal alarms 1	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Overfrequency level 2
						Bit 13 = 1 $\setminus$ Bit 12 = 0 /	Underfrequency level 2
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Overvoltage level 2
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Overvoltage level 2
						Bit 7 = 1 $\setminus$ Bit 6 = 0 /	Unbalanced load
						Bit 5 = $1 \setminus$ Bit 4 = $0 /$	Overcurrent level 1
					Note (example bit 15/14):	Bit 3 = 1 $\setminus$ Bit 2 = 0 /	Overload
					0/1 = alarm not triggered 1/0 = alarm triggered	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Reverse/reduced power

Number			nber		Content (words)	Unit	Remark
39	64	Modbus	CAN bus	Profibus		Sint	
57	01	Modebus	Crittous	Tionous			
42	43	<b>22</b> (44, 45)	MUX=8, 1	21	Internal alarms 2	Bit 15 = $1 \downarrow$ Bit 14 = $0 /$	Overfrequency level 1
						Bit 13 = 1 \ Bit 12 = 0 /	Underfrequency level 1
						$\begin{array}{rrrr} \text{Bit } 11 &= 1 \\ \text{Bit } 10 &= 0 \end{array} \\ \end{array}$	Overvoltage level 1
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Undervoltage level 1
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Overcurrent level 3
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	df/dt alarm
					Note (example bit 15/14):	Bit 3 = 1 $\setminus$ Bit 2 = 0 /	Asymmetry (voltage)
44	45	72 (45 47)	MUX 9.2	22	0/1 = alarm not triggered 1/0 = alarm triggered	$\begin{array}{c c} \text{Bit 1} &=1 \\ \text{Bit 0} &=0 \\ \end{array}$	Vector/phase jump
44	45	<b>23</b> (46, 47)	MUX=8, 2	22	Internal alarms 3	Bit 15 = 1 \ Bit 14 = 0 / Bit 13 = 1 \	Power factor level 1
						$\begin{array}{c} \text{Bit } 13 &= 1 \\ \text{Bit } 12 &= 0 \\ \text{Bit } 11 &= 1 \\ \end{array}$	Power factor level 2
						Bit 10 = 0 /	Inductive reactive power
						Bit 9 = $1 \setminus$ Bit 8 = $0 /$	Capacitive reactive power
						Bit 7 = $1 \setminus$ Bit 6 = $0 /$	Positive real power surge
						Bit 5 = $1 \setminus$ Bit 4 = $0 /$	Negative real power surge
					Note (example bit 15/14):	Bit 3 = 1 $\setminus$ Bit 2 = 0 /	Overcurrent level 2
					0/1 = alarm not triggered 1/0 = alarm triggered	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Interface fault
46	47	<b>24</b> (48, 49)	MUX=8, 3	23	Internal alarms 4	Bit 15 = 1 $\setminus$ Bit 14 = 0 /	Busbar : Overfrequency
						Bit 13 = 1 $\setminus$ Bit 12 = 0 /	Busbar : Underfrequency
						$\begin{array}{rrrr} \text{Bit } 11 &= 1 \\ \text{Bit } 10 &= 0 \end{array} \\ \end{array}$	Busbar : Overvoltage
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Busbar : Undervoltage
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal
					Note (example bit 15/14):	Bit 3 = 1 $\setminus$ Bit 2 = 0 /	Internal
					0/1 = alarm not triggered 1/0 = alarm triggered	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal

<b></b>		Nun	nber		Content (words)	Unit	Remark
39	964	Modbus	CAN bus	Profibus		C III C	
					1		l
48	49	<b>25</b> (50, 51)	MUX=9, 1	24	Internal alarms 5	Bit 15 = 1 \ Bit 14 = 0 /	Internal
						Bit 13 = 1 $\setminus$ Bit 12 = 0 /	Internal
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal
						$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal
						Bit 7 = $1 \setminus$ Bit 6 = $0 /$	Internal
						$\begin{array}{ccc} \text{Bit 5} &=1 \\ \text{Bit 4} &=0 \\ \end{array}$	Internal
					Note (example bit 15/14): 0/1 = alarm not triggered	$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	Zero voltage
50	51	<b>26</b> (52, 53)	MUX=9, 2	25	1/0 = alarm triggered Internal alarms 6	$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	Power level reached
50	51	20 (32, 33)	MUX=9, 2	25		$\begin{array}{c} \text{Bit 13} & = 1 \\ \text{Bit 14} & = 0 \\ \text{Bit 13} & = 1 \\ \end{array}$	Ground fault Ve, level 1
						$\begin{array}{c} \text{Bit 12} &= 0 \\ \text{Bit 11} &= 1 \\ \end{array}$	Internal
						$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	Internal Internal
						$\begin{array}{c} \text{Bit 8} &= 0 \ / \\ \text{Bit 7} &= 1 \ \\ \text{Dit 6} &= 0 \ / \end{array}$	Internal
						Bit 6 $= 0 /$ Bit 5 $= 1 \setminus$ Bit 4 $= 0 /$	Ground fault Ve, level 2
					Note (example bit 15/14):	$\begin{array}{ccc} \text{Bit 3} &=1 \\ \text{Bit 2} &=0 \end{array}$	Internal
					0/1 = alarm not triggered 1/0 = alarm triggered	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Internal
52	53	<b>27</b> (54, 55)	MUX=9, 3	26	Internal alarms 7	$\begin{array}{rrrr} \text{Bit 15} &=1 \\ \text{Bit 14} &=0 \end{array} \\ \end{array}$	Internal
						Bit 13 = 1 $\setminus$ Bit 12 = 0 /	Internal
						$\begin{array}{rrrr} \text{Bit } 11 &= 1 \\ \text{Bit } 10 &= 0 \\ \end{array}$	Inverse time-overcurrent
						$\begin{array}{rrrr} \text{Bit 9} &=1 \\ \text{Bit 8} &=0 \\ \end{array}$	Internal
						$\begin{array}{rrr} \text{Bit } 7 &= 1 \\ \text{Bit } 6 &= 0 \\ \end{array}$	Internal
						$\begin{array}{c} \text{Bit 3} &=1 \\ \text{Bit 4} &=0 \\ \text{Bit 3} &=1 \\ \end{array}$	Internal
					Note (example bit 15/14): 0/1 = alarm not triggered	$\begin{array}{c} \text{Bit 3} &=1 \\ \text{Bit 2} &=0 \\ \text{Bit 1} &=1 \\ \end{array}$	Internal
					1/0 = alarm triggered	Bit $1 = 1$ ( Bit $0 = 0$ /	Internal

### **Receive Message**

Number		Content (words)	Unit	Remark
3964	Modbus			
00 01	1 (02, 03)	Set point value active power P <sub>Setpoint</sub>	kW	0 to 32000
02 03	2 (04, 05)	Set point value Power	Power factor $\times$	-99 to 100 <sup>-1</sup>
		factor ( $\phi_{\text{Setpoint}}$ )	100	
04 05	3 (06, 07)	Control word	Bit 15 = 1	Blocking of watchdog active <sup>2</sup>
			Bit 14 = 1	free
			Bit 13 = 1	free
			Bit 12 = 1	free
			Bit 11 = 1	free
			Bit 10 = 1	Release isolated operation <sup>3</sup>
			Bit 9 = 1	free
			Bit 8 = 1	Option R: Release power circuit breaker <sup>4</sup>
			Bit 7 = 1	free
			Bit 6 = 1	free
			Bit 5 = 1	free
			Bit 4 = 1	Acknowledge <sup>5</sup>
			Bit 3 = 1	Transmission watchdog bit 1 <sup>6</sup>
			Bit 2 = 1	Transmission watchdog bits 0 <sup>6</sup>
			Bit 1 = 1	free
			Bit 0 = 1	free
06 07	4 (08, 09)	Set point frequency f <sub>Setpoint</sub>	Hz  imes 100	3200 to 6800 <sup>7</sup>
08 09	5 (10, 11)	Set point voltage V <sub>Setpoint</sub>	V	0 to 480 <sup>8</sup>
10 11	6 (12, 13)	free		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The transmitted number has a sign (When connected correctly - = capacitive, + = inductive; 100 means power factor = 1)

 <sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This control bit is ignored, if the screen "Blocking via interface" is configured as "OFF".
 <sup>3</sup> Corresponds to the discrete input "Release isolated operation" (terminal 73/74).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Option R: Corresponds to the discrete input "Release CB" (terminal 30/31).

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Corresponds to the "Acknowledge" button.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Here, a "00" must always be sent. If these bits are not configured as "00", the alarm "Interface" is sent after 15 seconds (only if the screen

<sup>&</sup>quot;Interface monitoring" is set to "ON").

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Example: 4856 = 48.56 Hz

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> The voltage set point relates to the set secondary voltage.

For voltage transformers 10.0 kV/100 V a voltage set point value of 100 V must be set (corresponds to V<sub>Settoint</sub> = 10.0 kV)

# **Description of the Data Format**

#### 

# **i**

NOTE

Certain addresses have two parts, the measured value and the exponent multiplier!

Voltage and current	0 to 9999 without sign	measured in [V, A], no exponent
Real power	0 to 9999 with sign	measured in [W]; data format: two's complement positive = positive power negative = negative power (reverse power)
Reactive power	0 to 9999 with sign	measured in [var]; data format: two's complement positive = inductive negative = capacitive
Frequency		measured in $[Hz \times 100]$
Real energy	32 Bit	measured in [kWh]; data format: two's complement positive = exported real energy negative = imported real energy
Power factor (cos phi)	-99 to +100	measured in [cos phi × 100] positive = inductive/leading, generator over-excited negative = capacitive/lagging, generator under-excited

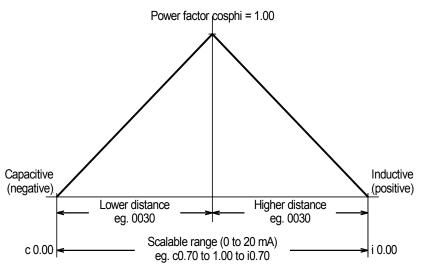


Figure 7-2: Interface, power factor scaling

### Examples

 $V_{G12} = 103$ , exponent = 2  $103 \times 10^2 [V] = 1,030 [V] =$ 10.3 kV  $I_{G1} = 80$ , exponent = -1  $80 \times 10^{-1}$  [A] = 8.0 [A] = 8.0 A  $P_{GN} = 123$ , exponent = 4  $123 \times 10^4$  [W] = 1,230,000 [W] = 1.23 MW  $P_{GN} = 803$ , exponent = 2  $803 \times 10^2$  [W] = 80,300 [W] = 80.3 kW  $f_{GN} = 5230$ 5230 [Hz × 100] = 52.30 [Hz] = 52.3 Hz **Power factor = 87** 87 [Cos phi  $\times$  100] = 0.87 [Cos phi] = i0.87

# Bit Change at Tripping of a Watchdog Function

If one of the watchdog functions (protective alarms) trips, the corresponding bits (for example bit 15/14 = over-frequency limit 2) will change from not tripped (= 0/1) to tripped (= 1/0).

~ . .

# Framework Data for the Interfaces

### Framework Data for Procedure 3964 (TTY, RS-232, RS-485)

String length	8 bit
Stop bit	1 bit
Parity bit	1 bit with even parity
Idle state	This corresponds to the state log. "1" (20 mA with TTY)
Data format	16 bit binary value
Transmission rate	9,600 Baud.
	Other baud rates on request. The records are transferred cyclically.

RK 512 interpreter procedure: See Siemens documentation on procedure 3,964.

### Framework Data for Hardware Handshaking RTS/CTS (RS-232, RS-422)

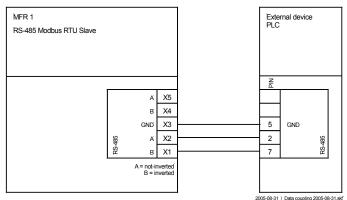
String length	8 bit
Stop bit	1 bit
Parity bit	1 bit with even parity
Idle state	This corresponds to the state log. "1" (20 mA with TTY)
Data format	16 bit binary value
Transmission rate	9,600 Baud.
	Other baud rates on request. The records are transferred cyclically.

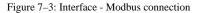
**Procedure:** When the transmitter is ready for data transmission, it notifies the receiver of this by switching its control line RTS to "ON". The prerequisite of this is that no data are received (CTS = "OFF"). The receiver registers this status and indicates its readiness to receive by switching its RTS line to "ON". The transmitter can then begin transmitting when it detects this "ON" status on its CTS line. As soon as the receiver withdraws its RTS signal (RTS = "OFF"), the transmitter interrupts its transmission and waits until the receiver is ready to receive again. The initialization conflict (both subscribers set the RTS line simultaneously) and timeout (one subscriber waits in vain for a reply) must be taken into consideration.

## Framework Data for Modbus RTU Slave

Transmitting protocol	MOD bus RTU slave
Hardware	Interface RS-485
Transmission rate	adjustable
Slave address	adjustable
Parity	adjustable

A maximum of 10 words can be read or 4 words written with one command. Modbus function codes 03, 04, 06 and 16 are supported.





### Framework Data for CAN Bus

Transmitting protocol	. CAN (CiA)
Hardware	.CAN bus
Transmission rate	. adjustable
Special characteristic	.Bt0 = 03, Bt1 = 1C

Every 200 ms a data telegram of 8 bytes is sent, which is structured as follows (all word variables are in the high byte / low byte format):

#### **Transmission Data**

ID.....Base ID sending + CAN number

Byte 1	Multiplexer [1 to 9]
Byte 2	always 221
Byte 3/4	1. data word (note table, no. 1), multiplexed (MUX = 1, 1)
Byte 5/6	2. data word (note table, no. 2), multiplexed (MUX = $1, 2$ )
Byte 7/8	3. data word (note table, no. 3), multiplexed (MUX = 1, 3)
etc.	

#### Control Data (Option SB)

ID.....Base ID control + CAN number

A data telegram of 7 Bytes is expected, which is structured as follows (all word vari-ables are in the high byte / low byte format):

Byte 1	. Multiplexer
Byte 2/3	. 1. data word (note table, no. 1), multiplexed (MUX = $1, 1$ )
Byte 4/5	. 2. data word (note table, no. 2), multiplexed ( $MUX = 1, 2$ )
Byte 6/7	. 3. data word (note table, no. 3), multiplexed (MUX = $1, 3$ )
etc.	

#### Configuration Data (Option SF)

ID.....ID configure (default value: 831)

No ID's can be assigned twice in the system. This applies for all devices coupled to the bus system. Likewise all ID's set on the unit must be set to different values.

**Procedure for base-ID transmission:** All units available in the bus system are assigned to the same "Base ID transmission". The types of information are grouped in this way.

**Example:** The base ID transmission = 800 is used with all units. The individual ID's are assigned to the various unit numbers.

Unit number 1: ID = 801 Unit number 2: ID = 802 etc.

Procedure for base ID control: The same procedure applies for base-ID control. (Standard value 224)

### Framework Data for Profibus DP

#### **Receiving Range**

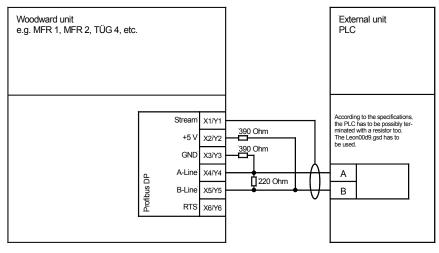
Byte 0 and the following ..... Telegram according to description

Example:	No. 1 - Byte 0/1 = telegram header "302"
	No. 2 - Byte $2/3$ = voltage L12
	No. 3 - Byte $4/5$ = voltage L23
	No. 4 - Byte $6/7$ = voltage L31
	etc.
Byte 185	The bit 0 toggles every 2.5 seconds. This can be used for control if the interface still functions flawlessly.

### Transmitting Range (Option SB)

Byte 0	Block pre-selection (is not taken into account)
Byte 1	
	screen, this bit must be toggle every 4 seconds. The unit monitors this and possibly
	triggers a fault and reinitializes the interface.
Byte 8/9	Control word 1
Byte 10/11	Control word 2
Byte 12/13	Control word 3

#### **Connection Example**



2003-01-24 | Datenkopplung 2003-01-24.skf

Figure 7-4: Interface, Profibus DP slave

# Appendix E. List of Parameters

Produc	et number	P/N	Re	V		
Versio	n	MFR 13				
Project	t					
Tojee	L					
Serial	number	S/N	Date			
Op- tion	Par	ameter	Setting range	Default setting	Custome	er setting
DACIA						
BASI	C DATA	·				
	Software versions SPRACHE/LANGUA		- Common /En aliah	- E11-1-		
	Enter code	AGE	German/English 0000 to 9999	English -	$\Box G \Box E$	$\Box G \Box E$
	Password	Protection	ON/OFF	ON		
	Define level 1		0000 to 9999	0001		
	Define level 2		0000 to 9999	0001		
	Direct paramet		YES/NO	NO	<b>ΠΥΠΝ</b>	<b>ΠΥΠΝ</b>
MEAS	SUREMENT		TES/NO	110		
IVILLAN	VoltMeasurin	29	Phase to phase / Phase-neutral	Dhaga nautral	□ pn □ pp	□ pn □ pp
	Voltmeasurin		50 to 125/50 to 480 V	Phase-neutral 100/400 V	⊔рп ⊔рр	⊔рп ⊔рр
	Volt.transform	· · · · · · ·	00.100 to 65.000 kV	00.400 kV		
YC	Volt.transform		50 to 125/50 to 480 V	100/400 V		
10	Volt.transform		00.100 to 65.000 kV	00.400 kV		
	Volt.transform		50 to 125/50 to 480 V	100/400 V		
YC			00.100 to 65.000 kV	00.400 kV		
	Current transf	- · ·	1,999/{x} A	1,000/{x} A		
	Rated voltage		5 to 125/10 to 480 V	100/400 V		
	Rated frequence	су	40.0 to 70.0 Hz	50.0 Hz		
	Rated current		1 to 9,999 A	1,000 A		
	Rated power		5 to 32,000 kW	500 kW		
	Power measurin	ng	one-phase/three-phase	three-phase	$\Box$ s $\Box$ t	$\Box$ s $\Box$ t
CONT	<b>FROL FUNCTION</b>	NS				
YC	Synchronizing		ON/OFF	ON		
	Synchronizatio	on df max	0.02 to 0.49 Hz	0.18 Hz		
	Synchronizatio	on df min	0.00 to -0.49 Hz	-0.10 Hz		
	Synchronizatio	on dV max	0.1 to 15.0 %	6.0 %		
	Synchronizatio	on Max phase <	1 to 60°	2°		
	Synchronizatio	on Time pulse>	50 to 250 ms	200 ms		
YC	Gen.circ.break	er Pick-up t.	40 to 300 ms	80 ms		

Op- tion	Paramete	er	Setting range	Default setting	Custome	er setting
	ROTECTION					
INCI	Volt. Monitoring		Phase-neutral / Phase to phase	Phase to phase	□ pn □ pp	🗆 pn 🗆 pp
U	Overvoltage	Monitoring	ON/OFF	ON		
U	Overvoltage 1	V(ph-ph)>	20 to 130 / 520 / 900 V	110/440/769 V		
	Overvorcage 1	(Phase-N)>	10 to 75 / 300 V / 20 to 900 V	64/254/444 V		
	Overvoltage 1	Delay	0.02 to 99.98 s	04/234/444 v 0.10 s		
	Overvoltage 2	V(ph-ph)>	20 to 130 / 520 / 900 V	120/480/839 V		
	overvoreage 1	(Phase-N)>	10 to 75 / 300 V / 20 to 900 V	64/254/485 V		
	Overvoltage 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04		
	Overvoltage	Hysteresis	0 to 99 V	1/4 V		
	Undervoltage	Monitoring	ON/OFF	ON		
	Undervoltage 1	V(ph-ph)<	20 to 130 / 520 / 900 V	90/360/629 V		
	j	(Phase-N)<	10 to 75 / 300 V / 20 to 900 V	51/207/363 V		
	Undervoltage 1	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
	Undervoltage 2	V(ph-ph)<	20 to 130 / 520 / 900 V	80/320/559 V		
	-	(Phase-N)<	10 to 75 / 300 V / 20 to 900 V	46/184/323 V		
	Undervoltage 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
U	Undervoltage	Hysteresis	0 to 99 V	1/4/8 V		
UN	Zero-voltage	Monitoring	ON/OFF	ON		
UN/ +YC	Zero-voltage		Busbar 1ph / Generator 3ph	Generator 3ph	🗆 B1 🗆 G3	🗆 B1 🗆 G3
UN	Zero-voltage	V(ph-ph)<	8 to 150 V	8 V		
	Zero-voltage	Delay	0.02 to 99.98 s	0.25 s		
	Zero-voltage	Hysteresis	0 to 99 V	1/4/8 V		
	Release delay	Zerovolt.	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
UN	Zero-voltage	Monitoring	ON/OFF	ON		$\Box 1 \Box 0$
U	Asymmetry-	Monitoring	ON/OFF	ON		
	Asymmetry	Response v.	0 to 99 V	10/40/69 V		
	Asymmetry	Delay	0.02 to 99.98 s	2.00 s		
	Asymmetry	Hysteresis	0 to 99 V	1/4/6 V		
	Overfrequency-	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box 1 \Box 0$	$\Box$ 1 $\Box$ 0
	Overfrequency 1	f>	40.00 to 80.00 Hz	50.2 Hz		
	Overfrequency 1	Delay	0,02 to 99.98 s	0.10 s		
	Overfrequency 2	f>	40.00 to 80.00 Hz	51.0 Hz		
	Overfrequency 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
	Overfrequency	Hysteresis	0.01 to 9.99 Hz	0.05 Hz		
	Underfrequency-	Monitoring	ON/OFF	ON		$\Box 1 \Box 0$
	Underfrequency 1	f<	40.00 to 80.00 Hz	49.8 Hz		
	Underfrequency 1	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
	Underfrequency 2 Underfrequency 2	f< Delay	40.00 to 80.00 Hz	49.0 Hz 0.04 s		
	Underfrequency 2	Hysteresis	0.02 to 99.98 s			
			0.01 to 9.99 Hz	0.05 Hz		
v	Phase jump Phase jump mon.	monitoring	ON/OFF one/three-phase / 3 phase only	ON 2 phage oply	$\Box 1 \Box 0$ $\Box 1/3 \Box 3$	$\Box 1 \Box 0$ $\Box 1/3 \Box 3$
	Phase-jump value	(one phase)	3 to 90 °	3 phase only 30 °		
v	Phase-jump value	(3-phase)	3 to 90 °	<u> </u>		
D	df/dt-	Monitoring	ON/OFF	ON		
	df/dt	Response>	1.0 to 9.9 Hz/s	2.5 Hz/s		6160
D	df/dt	Delay	0.1 to 9.9 s	0.1 s		
IS/IZ	Overcurrent	Monitoring	ON/OFF	ON		
	Overcurrent 1	I>	0 to 300 %	120 %		
	Overcurrent 1	Delay	0.02 to 99.98 s	0.1 s		
	Overcurrent 2	I>	0 to 300 %	160 %		
	Overcurrent 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
	Overcurrent 3	I>	0 to 300 %	0.0.5		
	Overcurrent 3	Delay	0.02 to 99.98 s			
IS/IZ	Overcurrent	Hysteresis	1 to 300 %	5 %		
		1	1 00 000 /0	2 /0	1	1

Op- tion	Paramet	er	Setting range	Default setting	Custome	er setting
PROT	TECTION					
IA	Inv.time ov.curr	monitoring	ON/OFF	ON		
	Inv.time char.		Normal / High / Extreme	Extreme	-	
	Inv.time ov.curr	Tp=	0.01 to 1.99 s	0.10 s		
	Inv.time ov curr	Ip=	0.1 to 3.0*In	1.0 * In		
IA	Inv.time ov.curr	I start=	1 to 3.00*In	1.00 * In		
IU	Inv.time ov.cur.	V-restr.	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
IU	Inv.time ov.curr	Knee curve	10 to 99 %	20 %		
IS	Earth current	monitoring	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
	Earth current 1	Response	10 to 300 %	120 %		
	Earth current 1	Delay.	0.02 to 99.98 s	0.1 s		
	Earth current 2	Response	10 to 300 %	160 %		
	Earth current 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
IS	Earth current	Hysteresis	0 to 300 %	5 %		
PM	Overload	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box 1 \Box 0$	
	Overload	Response v.	0 to 150 %	120 %		
	Overload	Delay	0 to 300 s	20 s		
	Overload	Hysteresis	1 to 99 %	2 %		
	Reverse/min.pow.	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box 1 \Box 0$	
	Reverse/min.pow.		-99 to 99 %	-10 %		
	Reverse/min.pow.	Delay	0.02 to 99.98 s	3.0 s		
PM	Reverse/min.pow.	Hysteresis	1 to 99 %	2 %		
PS	Unbalanced load	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
	Unbalanced load	Response v.	0 to 100 %	20 %		
	Unbalanced load	Delay	0.02 to 99.98 s	0.25 s		
PS	Unbalanced load	Hysteresis	1 to 20 %	5 %		
ZC	cos-phi	Moniotring	ON/OFF	ON		
	cos-phi 1	Response v.	c0.01 to 1.00 to i0.01	i0.80		
	cos-phi 1	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
	cos-phi 2	Response v.	c0.01 to 1.00 to i0.01	c0.80		
	cos-phi 2	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
ZC	cos-phi mon.	Hysteresis	0.01 to 0.50	0.01		
ZQ	Reactive power	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
	Cap. react. pow.	Response v.	0 to 100 %	30 %		
	Cap. react. pow.	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
	Ind. react. pow.	Response v.	0 to 100 %	30 %		
	Ind. react. pow.	Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
ZQ	React. pow. mon.	Hysteresis	1 to 20 %	2 %		
ZW	Act. power shift	Monitoring	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
ZW	Release value	Power shift	10 to 80 %	10 %		
IV	Earth fault	monitoring	ON/OFF	ON	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
	Earth fault Ve	Response v.	3 to 100 %	0.50 %		
	Earth fault Ve>	Delay	0.02 to 99.98 s	0.1 s		
	Earth fault Ve>>	Response v.	3 to 100 %	1.00 %		
	Earth fault Ve>>	Delay	0.02 to 99.98 s	0.04 s		
IV	Release delay	Earth f.v.	00.00 s			

Op- tion	Paramet	er	Setting range	Default setting	Custome	er setting
RELA	YS					
	External	Clearing	ON/OFF	OFF		
	Auto-clearing	relays	ON/OFF	OFF	$\Box$ 1 $\Box$ 0	
U	Release delay	Overvoltage	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
U	Release delay	Undervoltage	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
U	Release delay	Asymmetry	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
U	Release delay	Overfreq.	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
U	Release delay	Underfrq.	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
V	Phase sh.	Delay	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
D	df/dt	Delay	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
IZ	Release delay	Overcurr.	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
IS	Release delay	Earth F.	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
IV	Displac.Ue	Delay	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
PW	Load shift	Delay	0.02 to 99.98 s	0.20 s		
ZC UC	cosphi 1 cosphi 2	Delay Delay	0.02 to 99.98 s	0.10 s	<u> </u>	
PM	Release delay	Overload	0.02 to 99.98 s 0.02 to 99.98 s	0.10 s 0.10 s		
PM PM	Release delay	Rev.Power	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
PM	Release delay	Unb. Load	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
ZO	Release delay	react.cap.	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
ZQ	Release delay	react.ind.	0.02 to 99.98 s	0.10 s		
~~~	Auto-clearing	Display	ON/OFF	OFF		
	Clearing display	after	1 to 99 s	1 s		
	Change relay-	allocation	YES/NO	NO	<b>ΠΥΠΝ</b>	
YC	Funct. relay 12	41100401011	E/R	RE		
	Funct. relay 123		E/R	REE		
R	Funct. relay 45		E/R	EE		
R	Funct. relay 678		E/R	EEE		
R+YC	Funct. relay 67		E/R	EE		
U	Overvoltage 1	to relay	0 to 4/8	0002		
U	Overvoltage 2	to relay	0 to 4/8	0002		
U	Undervoltage 1	to relay	0 to 4/8	0002		
U	Undervoltage 2	to relay	0 to 4/8	0002		
UN	Zero-voltage	to relay	0 to 4/8	0002		
U	Asymmetry	to relay	0 to 4/8	0002		
U	Overfrequency 1	to relay	0 to 4/8	0003		
U	Overfrequency 2	to relay	0 to 4/8	0003		
U	Underfrequency 1	to relay	0 to 4/8	0003		
U	Underfrequency 2 Phase imp.	to relay	0 to 4/8	0003		
V D	Phase jmp. Fault df/dt	to relay to relay	0 to 4/8	0003		
D IZ	Overcurrent1	to relay to relay	0 to 4/8 0 to 4/8	0003		
IZ	Overcurrent2	to relay	0 to 4/8	0002	<u> </u>	
IZ	Overcurrent3	to relay	0 to 4/8	0002		
IU	Current-Inv.	to relay	0 to 4/8	0002		
IS		to relay	0 to 4/8	0002		
IS	Earth Fault 2	to relay	0 to 4/8	0003		
IV	Displac.volt.	to relay	0 to 4/8	0003		
PM	Overload	to relay	0 to 4/8	0003		
PM	Reverse/min.pow.	to relay	0 to 4/8	0003		
PS	Unbalanced Load	to relay	0 to 4/8	0002		
ZQ	Ind. react.pow.	to relay	0 to 4/8	0002		
ZQ	Neg. react.pow.	to relay	0 to 4/8	0002		
ZW	Pow.shift-	to relay	0 to 4/8	0002		
ZW	Pow.shift+	to relay	0 to 4/8	0002		
ZC	cosphi 1	to relay	0 to 4/8	0002		
ZC	cosphi 2	to relay	0 to 4/8	0002		
IV	Earth Ve>	to relay	0 to 4/8	0002		
IV	Earth Ve>> Interface Fault	to relay	0 to 4/8	0002		
	Incertace Fault	to relay	0 to 4/8	0002		

p- on	Parameter	Setting range	Default setting	Custome	er setting
JLS	E OUTPUT				
М	Pulse output p.duration	0.04 to 1.00 s	0.10 s		
	Pulse output Logic	positive/negative	negative		
	Active energy Pulse/kWh	0.10 to 150.00	1.00		
М	RESET kWh	ON/OFF	OFF		
	LOG OUTPUTS	010011	011		_ 1 _ 0
/3/6	Analog output 1	OFF		□ AUS	□ AUS
/4/8	Analog Catput 1	-20  to  +20 mA		□ -/+20mA	□ -/+20m
		0 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA	$\Box -7+20m$
		4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 0-20ml
	-	OFF			
			10 +- + 1017	□ AUS	
		-10  to  +10  V	-10 to +10V	$\square$ -/+10V	$\Box -/+10$
	Analas autout 1	0 to 10 V	A	□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output 1	see table	Active power		
/3/6	Analog output	at the end of the	0 kW		
/4/8	Analog output	list of parameters	500 kW	<u> </u>	
3/6	Analog output 2	OFF		□ AUS	□ AUS
4/8		-20 to +20mA	-20 to +20mA	□ -/+20mA	□ -/+20m
		0 to 20 mA	2010 20111	□ 0-20mA	□ 0-20m
	_	4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 4-20m
		OFF		□ AUS	□ AUS
		-10 to +10 V	-10 to +10V	□ -/+10V	□ -/+10V
		0 to 10 V		□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output 2	see table	cosphi		
3/6	Analog output	at the end of the	c0.50		
4/8	Analog output	list of parameters	i0.50		
3/6	Analog output 3	OFF		□ AUS	□ AUS
4/8		-20 to +20mA	20 / 20 4	□ -/+20mA	□ -/+20m
		0 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA	□ 0-20m
		4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 4-20m
		OFF		□ AUS	□ AUS
		-10 to +10 V	-10 to +10V	□ -/+10V	□ -/+10V
		0 to 10 V		□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output 3	see table	I L1		
3/6	Analog output	at the end of the	0 A		
4/8	Analog output	list of parameters	1,000 A		
/6/8	Analog output 4	OFF		□ AUS	□ AUS
		-20 to +20mA		□ -/+20mA	□ -/+20m
		0 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA	□ 0-20m
		4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 4-20m
		OFF		□ AUS	□ AUS
		-10 to +10 V	-10 to +10V	□ -/+10V	□ -/+10\
		0 to 10 V		□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output 4	see table	I L2		
	Analog output	at the end of the	0 A		
1010	Analog output	list of parameters	1,000 A		
/6/8		OFF		□ AUS	□ AUS
6/8	Analog output 5			□ -/+20mA	□ -/+20m
	Analog output 5	-20 to +20mA		$\Box -/\pm 2011A$	
6/8	Analog output 5	-20 to +20mA 0 to 20 mA	-20 to +20mA	$\square 0-20 \text{mA}$	
 	Analog output 5	0 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA	□ 0-20m/
  	Analog output 5	0 to 20 mA 4 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA □ 4-20mA	□ 0-20m/ □ 4-20m/
.6/8   	Analog output 5	0 to 20 mA 4 to 20 mA OFF		□ 0-20mA □ 4-20mA □ AUS	□ 0-20m. □ 4-20m. □ AUS
16/8    	Analog output 5	0 to 20 mA 4 to 20 mA OFF -10 to +10 V	-20 to +20mA -10 to +10V	□ 0-20mA □ 4-20mA □ AUS □ -/+10V	□ 0-20m. □ 4-20m. □ AUS □ -/+10V
.6/8   		0 to 20 mA 4 to 20 mA OFF -10 to +10 V 0 to 10 V	-10 to +10V	□ 0-20mA □ 4-20mA □ AUS	□ 0-20m/ □ 4-20m/ □ AUS □ -/+10V
16/8    	Analog output 5 Analog output 5 Analog output	0 to 20 mA 4 to 20 mA OFF -10 to +10 V		□ 0-20mA □ 4-20mA □ AUS □ -/+10V	□ 0-20m/ □ 4-20m/ □ AUS □ -/+10V □ 0-10V

On					
Op- tion	Parameter	Setting range	Default setting	Customer	setting
			1 1		
	LOG OUTPUTS	0.55			
A6/8	Analog output 6	OFF		D AUS	D AUS
		-20 to +20mA 0 to 20 mA	-20 to +20mA	$\square$ -/+20mA	$\Box$ -/+20mA
		4 to 20 mA		□ 0-20mA □ 4-20mA	□ 0-20mA □ 4-20mA
		OFF		□ 4-20IIIA □ AUS	□ 4-20IIIA □ AUS
		-10  to  +10  V	-10 to +10V	$\Box$ -/+10V	$\Box$ AUS $\Box$ -/+10V
		0 to 10 V	-10 10 +10 V	$\square 0-10V$	$\square 0-10V$
	Analog output 6	see table	Frequency		
	Analog output	at the end of the	45.00 Hz		
A6/8	Analog output	list of parameters	55.00 Hz		
A8	Analog output 7	OFF		□ AUS	□ AUS
		-20 to +20mA		□ -/+20mA	□ -/+20mA
		0 to 20 mA	-20 to +20mA	□ 0-20mA	□ 0-20mA
		4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 4-20mA
		OFF		□ AUS	□ AUS
		-10 to +10 V	-10 to +10V	□ -/+10V	□ -/+10V
		0 to 10 V		□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output 7	see table	Reactive power		
	Analog output	at the end of the	0 kvar		
A8	Analog output	list of parameters	500 kvar		
A8	Analog output 8	OFF		□ AUS	□ AUS
		-20 to +20mA	-20 to +20mA	□ -/+20mA	□ -/+20mA
		0 to 20 mA	2010 1201111	□ 0-20mA	□ 0-20mA
		4 to 20 mA		□ 4-20mA	□ 4-20mA
		OFF		□ AUS	□ AUS
		-10  to  +10  V	-10 to +10V	$\square$ -/+10V	$\Box -/+10V$
	Analog output 8	0 to 10 V	A propert norman	□ 0-10V	□ 0-10V
	Analog output	see table at the end of the	Apparent power 0 kVA		
 A8	Analog output	list of parameters	500 kVA		
	RFACE	list of parameters	500 KVA		
SU/SB	Data block RK512	0 to 255	0		
30/30	Data word RK512	0 to 255	0		
	Device number Profibus		1		
		0 to 126	1		
	Device number MOD-Bus Baudrate	0 to 255	1		
	baudrate	1,200 / 2,400 / 4,800 / 9,600 / 10,200 Paud	9.600 Baud		
	Parity	19,200 Baud none/even/odd	none		
	Stopbits	one/two	one		
	Delay to send MOD-Bus	0.2 to 50.0 ms	0.0 ms		
	Device number CAN-Bus	18	1		
	Baudrate	125 / 250 / 500 kBaud	125 kBaud		
	Base-ID (send)	0 to 2,015	224	1	
SU/SB	Base-ID (remote)	0 to 2,015	831	1	
	Serial control	ON/OFF	ON		
	Serial interface Monitoring	ON/OFF	ON		
	Interface fault to relay	0 to 4/8	0003		
SB		ON/OFF	ON		
			511		<b>_</b> v

Value Lower and upper setting value		
	0 V, -10 V	10 V, 20 mA
	0 mA, 4 mA, -20 mA	
Vol 1	0 to 65	,000 V
Vol 2	0 to 65	,000 V
Vol 3	0 to 65	,000 V
Vol ph-N AV	0 to 65	,000 V
Vol ph-N max	0 to 65	,000 V
Vol ph-N min	0 to 65	,000 V
Vol 1-2	0 to 65	,000 V
Vol 2-3	0 to 65	,000 V
Vol 3-1	0 to 65	
Vol ph-ph AV	0 to 65	,000 V
Vol ph-ph max	0 to 65	,000 V
Vol ph-ph min	0 to 65	
Frequency	40.00 to	80.00 Hz
Current L1	0 to 9,	999 A
Current L2	0 to 9,	999 A
Current L3	0 to 9,	999 A
Current AV	0 to 9,	999 A
Current max	0 to 9,	
Current min	0 to 9,	999 A
Direct. Cur 1	-9,999 to	9,999 A
Direct. Cur 2	-9,999 to	9,999 A
Direct. Cur 3	-9,999 to	9,999 A
Dir. Current AV	-9,999 to	9,999 A
Dir. Current max	-9,999 to	9,999 A
Dir. Current min	-9,999 to	9,999 A
Active power	-32,000 to	32,000 kW
Reactive power	-32,000 to 3	32,000 kvar
Apparent power	0 to 32,0	000 kVA
cosphi	i0.01 to 1.0	00 to c0.01

<sup>1</sup>.... The sign of the current values is defined by the polarity of the active component.

Table 7-1: Analog outputs, table of values

# Appendix F. Service Options

# **Product Service Options**

#### 

The following factory options are available for servicing Woodward equipment, based on the standard Woodward Product and Service Warranty (5-01-1205) that is in effect at the time the product is purchased from Woodward or the service is performed. If you are experiencing problems with installation or unsatisfactory performance of an installed system, the following options are available:

- Consult the troubleshooting guide in the manual.
- Contact Woodward technical assistance (refer to "How to Contact Woodward" later in this chapter) and discuss your problem. In most cases, your problem can be resolved over the phone. If not, you can select which course of action you wish to pursue based on the available services listed in this section.

# **Returning Equipment for Repair**

#### 

If a control (or any part of an electronic control) is to be returned to Woodward for repair, please contact Woodward in advance to obtain a Return Authorization Number. When shipping the unit(s), attach a tag with the following information:

- name and location where the control is installed;
- name and phone number of contact person;
- complete Woodward part numbers (P/N) and serial number (S/N);
- description of the problem;
- instructions describing the desired repair.



## CAUTION

To prevent damage to electronic components caused by improper handling, read and observe the precautions in Woodward manual 82715, *Guide for Handling and Protection of Electronic Controls, Printed Circuit Boards, and Modules.*  Use the following materials when returning a complete control:

- protective caps on any connectors;
- antistatic protective bags on all electronic modules;
- packing materials that will not damage the surface of the unit;
- at least 100 mm (4 inches) of tightly packed, industry-approved packing material;
- a packing carton with double walls;
- a strong tape around the outside of the carton for increased strength.

### **Return Authorization Number RAN**

When returning equipment to Woodward, please telephone and ask for the Customer Service Department in Stuttgart [+49 (711) 789 54-0]. They will help expedite the processing of your order through our distributors or local service facility. To expedite the repair process, contact Woodward in advance to obtain a Return Authorization Number, and arrange for issue of a purchase order for the unit(s) to be repaired. No work can be started until a purchase order is received.



# NOTE

We highly recommend that you make arrangement in advance for return shipments. Contact a Woodward customer service representative at +49 (711) 789 54-0 for instructions and for a Return Authorization Number.

# **Replacement Parts**

#### 

When ordering replacement parts for controls, include the following information:

- the part numbers P/N (XXXX-XXX) that is on the enclosure nameplate;
- the unit serial number S/N, which is also on the nameplate.

# How to Contact Woodward

#### 

Please contact following address if you have questions or if you want to send a product for repair:

Woodward GmbH Handwerkstrasse 29 70565 Stuttgart - Germany

 Phone:
 +49 (711) 789 54-0
 (8.00 - 16.30 German time)

 Fax:
 +49 (711) 789 54-100

 e-mail:
 stgt-info@woodward.com

For assistance outside Germany, call one of the following international Woodward facilities to obtain the address and phone number of the facility nearest your location where you will be able to get information and service.

Facility	Phone number
USĂ	+1 (970) 482 5881
India	+91 (129) 409 7100
Brazil	+55 (19) 3708 4800
Japan	+81 (476) 93 4661
The Netherlands	+31 (23) 566 1111

You can also contact the Woodward Customer Service Department or consult our worldwide directory on Woodward's website (**www.woodward.com**) for the name of your nearest Woodward distributor or service facility. [For worldwide directory information, go to **www.woodward.com/ic/locations**.]

# **Engineering Services**

#### 

Woodward Industrial Controls Engineering Services offers the following after-sales support for Woodward products. For these services, you can contact us by telephone, by e-mail, or through the Woodward website.

- Technical support
- Product training
- Field service during commissioning

**Technical Support** is available through our many worldwide locations, through our authorized distributors, or through GE Global Controls Services, depending on the product. This service can assist you with technical questions or problem solving during normal business hours. Emergency assistance is also available during non-business hours by phoning our toll-free number and stating the urgency of your problem. For technical engineering support, please contact us via our toll-free or local phone numbers, e-mail us, or use our website and reference technical support.

**Product Training** is available on-site from several of our worldwide facilities, at your location, or from GE Global Controls Services, depending on the product. This training, conducted by experienced personnel, will assure that you will be able to maintain system reliability and availability. For information concerning training, please contact us via our toll-free or local phone numbers, e-mail us, or use our website and reference *customer training*.

**Field Service** engineering on-site support is available, depending on the product and location, from our facility in Colorado, or from one of many worldwide Woodward offices or authorized distributors. Field engineers are experienced on both Woodward products as well as on much of the non-Woodward equipment with which our products interface. For field service engineering assistance, please contact us via our toll-free or local phone numbers, e-mail us, or use our website and reference *field service*.

# **Technical Assistance**

#### 

If you need to telephone for technical assistance, you will need to provide the following information. Please write it down here before phoning:

)		
P/N:	REV:	
MFR 13		
S/N		
blem		
	) P/N: MFR 13 S/N	P/N: REV: MFR 13 S/N

Please be sure you have a list of all parameters available.

We appreciate your comments about the content of our publications.

Please send comments to: <a href="mailto:stgt-documentation@woodward.com">stgt-documentation@woodward.com</a>

Please include the manual number from the front cover of this publication.



Woodward GmbH Handwerkstrasse 29 - 70565 Stuttgart - Germany Phone +49 (711) 789 54-0 • Fax +49 (711) 789 54-100 stgt-info@woodward.com

Homepage

http://www.woodward.com/power

Woodward has company-owned plants, subsidiaries, and branches, as well as authorized distributors and other authorized service and sales facilities throughout the world.

Complete address/phone/fax/e-mail information for all locations is available on our website (www.woodward.com).

2007/7/Stuttgart